

for his information in making up his account.

Standard Form No. 1012  
Form approved by  
Comptroller General U. S.  
May 3, 1929

**Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem**

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

(Statement of account must be completely filled in by payee prior to signature, and there must not be any erasure or alteration unless initialed or signed by him)

<b>GENERAL ACCOUNTING OFFICE</b> <b>PREAUDIT</b> Certified for payment in the sum of \$ _____ J. R. McCARL, Comptroller General of the United States. By _____	<b>U. S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE Bureau of Plant Industry</b> (Department, Bureau, or Establishment) <b>Appropriation:</b> _____  <b>THE UNITED STATES, Dr.,</b> <b>To</b> <u>George N. de Roerich</u> (Payee) <u>410 Riverside Drive, New York, N. Y.</u> (Address)	<b>PAID BY</b>          (For use of Paying Office)
---	--	--

Official Headquarters New York, N. Y. Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty		AMOUNT		NOTATIONS
		Dollars	Cents	(Payee must not use this column)
from <u>April 5</u> , 19 <u>34</u> , to <u>April 9</u> , 19 <u>34</u> ,				
as per itemized statement within, under authority No. _____, dated _____, \$		<u>19</u>	<u>11</u>	
(Additional statements by Department, Bureau, or Establishment, if deemed necessary)	(ACCOUNTING CLASSIFICATION)	(Payee will NOT use this space) Differences _____ _____ _____ Account verified; correct for \$ _____ (Signature or initials) _____		

I do solemnly swear (or affirm) that the above account and schedule annexed are just and true in all respects; that the distances for which charge is made have been actually and necessarily traveled on the dates specified; that except as shown no lodgings were shared jointly with others nor were meals or lodgings furnished without charge by a Government agency or with or without charge by a member of my family, by another Government employee or a member of his family; that the amounts as charged, other than for allowance in lieu of transportation in kind and/or for per diem in lieu of subsistence, have been actually paid by me for travel and expenses incurred on official business only; that no part of the account has been paid by the United States, but the full amount is justly due; that all expenditures included in said account were made under prior authority therefor or under such circumstances as to render the securing of prior authority impracticable; that it was not, for reasons stated hereon, feasible to have payments made by a disbursing officer of the United States for the expenditures other than my own personal travel expenses; that the expenses for which no vouchers were obtained were incurred under such circumstances as to render the taking of vouchers impracticable, as fully explained herein; and that none of the car or other fares claimed, except as herein otherwise explained, was for travel between place of temporary residence or where meals were taken and place of duty.

**SIGN ORIGINAL ONLY** Payee (sign here) Title Agent

(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment) Recommended for approval:  Signature _____ (Immediate Supervising Official)	Subscribed and sworn to (or affirmed) before me at _____ this _____ day of _____, 19____  _____ Title _____
--	---

I certify that the official headquarters, domicile, or residence of the claimant is as stated above; that the travel was authorized from and to the points stated in the account, and for the period and at the subsistence rate or rates claimed, as shown by the authority on file, or (if such authority was not issued in advance of travel) as satisfactorily explained and approved hereon as required by the Standardized Government Travel Regulations; that the within itemized statement has been examined and is certified correct, except as noted; and that the amounts therein claimed are just and reasonable, except as noted.

\* Approved for \$ \_\_\_\_\_

**SIGN ORIGINAL ONLY**

\* \_\_\_\_\_  
Title \_\_\_\_\_

Paid by { Check No. _____, dated _____, 19____, for \$ _____ Cash, \$ _____, on _____, 19____	{ on Treasurer of the United States in favor of payee named above  Signature of payee _____
---	--



\* Arrived at \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Approximate date of return to official headquarters \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$\_\_\_\_\_† per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

† If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

10-10540



05711

**NOTATIONS**

(Payee must not use  
this column)

## GENERAL INSTRUCTIONS

1. This form of voucher will be used in accounting for expenses of travel, including per diem in lieu of subsistence when authorized, and other authorized expenses for which reimbursement is claimed. Where an account is too large to be stated on this form use continuation sheets, and fasten them together in the upper left-hand corner. Fill in the form on this voucher, showing how transportation requests were used. Accounts must embrace each and every item of expenditure pertaining to the period for which the account is rendered.

2. Each account must be sworn to (or affirmed) by the person rendering it, in the form prescribed on the face of this form. Officers and employees traveling upon official business will be allowed their travel expenses, as explained and embraced in the travel regulations. The provisions of these regulations must be strictly observed in order to avoid suspensions and disallowances in the settlement of accounts.

3. One or more copies of the approved memorandum voucher may be used as required for administrative purposes.



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE

PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dr.,

To \_\_\_\_\_

George N. de Roerich (Payee)

310 Riverside Drive, New York, N.Y.

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_

New York, N.Y.

(For use of the Postal Service only)

PAID BY

(For use of Paying Office)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty

from April 9, 1934, to April 10, 1934,

as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, \$

AMOUNT

Dollars Cents

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

(Additional statements by Department, Bureau, or Establishment, if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

20 02

MEMORANDUM

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ } on Treasurer of the United States  
in favor of payee named above  
{ Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ }

MEMORANDUM—DO NOT SIGN

10-1064a



### ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

for temporary duty for approximate period

Approximate date of return to official headquarters \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$ 5.00 †  
3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$ \_\_\_\_\_ † per day.

\*If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

† If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

DATE 34	CHARACTER OF EXPENDITURE (To be itemized by the day and fully explained)	SUB- VOU. NO.	AMOUNT		NOTATIONS (Payee must not use this column)
			SUBSISTENCE	OTHER	
4/9	Pennsylvania Train to Washington D.C. from New York leaving 12.30 P.M. including Chair No. 9 Car 252			10 02	
	Taxi to Hotel from Station, Washington, D.C.			25	
	Subsistence one and 3/4 days from 12.30 P.M. April 9 to 10.45 P.M. April 10th			8 75	
	Taxicab from Hotel to Department of Agriculture and back			50	
	Taxicab from station Pennsylvania R.R., New York to residence.			50	

TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)

TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)



(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

10-105W

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

10-1664a



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE

PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, D.  
George N. de Roerich

To 310 Riverside Drive, (New York), N. Y.

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters New York Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty

from April 9, 1934, to April 10, 1934,

as per itemized statement within, under authority No. 916-P, dated April 7, 1934, \$

AMOUNT

Dollars Cents

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

(Additional statements by Department, Bureau, or Establishment, if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

3805  
0615 - 11.27  
0616 - 8.75

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Agent

MEMORANDUM

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ { on Treasurer of the United States  
Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ { in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN







2511

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933



6

UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE  
BUREAU OF PLANT INDUSTRY

## WEEKLY ITINERARY REPORT

-----  
(Name) ----- (Office) -----  
From ----- to -----, 192

Date	Places where work was performed or expense incurred	Character of work performed (Briefly give specific work)	Time of arrival at each point visited and of departure from and return to headquarters (Repeat in account)
Sunday			
Monday April 9			Left New York City 12.30 P.M. Arrived Washington, D.C. 6.00 P.M.
Tuesday April 10		Conferred with Secretary of Agriculture and Bureau officials with reference to plans, preparations, etc. of botanical studies to be conducted abroad.	Left Washington, D.C. 5 P.M. Arrived New York 10.45 P.M.
Wednesday			
Thursday			
Friday			
Saturday			

Address for succeeding week: \_\_\_\_\_

Remark \_\_\_\_\_

NOTE.—This report should be initialed both by the Chief of the Office concerned and by the clerk preparing it from the data sent in by the field man.



UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE  
BUREAU OF PLANT INDUSTRY

WEEKLY ITINERARY REPORT

-----  
(Name) ----- (Office) -----  
From ----- to -----, 192

Date	Places where work was performed or expense incurred	Character of work performed (Briefly give specific work)	Time of arrival at each point visited and of departure from and return to headquarters (Repeat in account)
Sunday			
Monday			
Tuesday			
Wednesday			
Thursday			
Friday			
Saturday			

Address for succeeding week: -----

Remarks: -----

NOTE.—This report should be initialed both by the Chief of the Office concerned and by the clerk preparing it from the data sent in by the field man.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1928 8-6248

(OVER)



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dde Roerich

To 310 Riverisde Drive, New York  
(Payee)

New York

(Address)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty

from April 18th 1934, to May 31st 1934, 1/A 918-P.

as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, \$

AMOUNT

Dollars Cents

342 86

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

(Additional statements by Department, Bureau, or Establishment, if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ {on Treasurer of the United States  
Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ {in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN

10-1084a



## ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

for temporary duty for approximate period \_\_\_\_\_

Approximate date of return to official headquarters \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$ \_\_\_\_\_ †

3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$ \_\_\_\_\_ † per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

† If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

DATE	CHARACTER OF EXPENDITURE (To be itemized by the day and fully explained)	SUB- VOU. NO.	AMOUNT		NOTATIONS (Payee must not use this column)
			SUBSISTENCE	OTHER	
18/4	urgent trip on taxi-cab with Mr. J. L. Mahoney to Fiala Outfits, Inc, New York		2	10	
	taxi-cab to residence		1	95	
	taxi-cab to U.S. Steamship Line,		1	10	
	taxi-cab back to residence		1	00	
	Bill from Fiala Outfits, Inc, N.Y. ( attached herewith )		45	70	
20/4	cost of transport of baggage from residence to Pennsylvania Station, N.Y. ( receipt attached herewith )		10	50	
22/4	Left N.Y. at 11:59 P.M. for Chicago & Seattle				
	transport of baggage from Yokohama to Tokyo		1	10	
	cost of 13 pieces of baggage from N.Y. to Seattle		59	56	
26/4	arrived in Seattle				
23/4	27/4 Five days per diem allowance @ \$ 4		20	00	
28/4	left Seattle at noon on SS Pres. Jackson				
10/5	arrived Yokohama at 11 P.M.				
23/5	10/5 Fourteen days per diem allowance @ \$ 2.50		35	00	
10/5	Arrived Tokyo at 12 P.M.				
28/5	Left Shimonoseki for Fusan (Korea)				
	cost of 1 Cl. ticket & sleeper Tokyo-Harbin		133	58	
11/5	31/5 Twenty-one days per diem allowance @ \$ 6.		126	00	
31/5	arrived Harbin				
	Grand total in U.S. Currency		342	86	
	( note: \$ 133.58 equal to \$ 40.35, the rate being 33.11 0.				

TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary).....

TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet).....



(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

10-1354

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

10-1664a



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dr. de Roerich  
To 310 Riverisde Drive, New York  
(Payee)

New York \_\_\_\_\_  
(Address)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_

(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty

AMOUNT

Dollars Cents

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

from April 18th 34, 1934, to May 31st 34, 1934

as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, \$ 363 36

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ } on Treasurer of the United States  
Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN



## ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
for temporary duty for approximate period \_\_\_\_\_

Approximate date of return to official headquarters \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$ \_\_\_\_\_ †

3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$ \_\_\_\_\_ † per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

† If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

DATE	CHARACTER OF EXPENDITURE (To be itemized by the day and fully explained)	SUB- VOU. NO.	AMOUNT		NOTATIONS (Payee must not use this column)
			SUBSISTENCE	OTHER	
18/4	Bill from Puala Outfits, Inc. N.Y. (attached herewith)			45 70	
22/4	Left N.Y. at 11.59 P.M. for Chicago & Seattle				
26/4	arrived in Seattle				
23/4	27/4 five days per diem allowance @ \$ 4			20 00	
28/4	Left Seattle at noon on SS Pres. Jackson				
10/5	arrived Yokohama at 11 P.M. transport of baggage from Yokohama to Tokyo			¥ 30 00	
28/5	10/5 Fourteen days per diem allowance @ \$ 2.50			35 00	
10/5	arrived Tokyo at 12 P.M.				
28/5	Left Shimonoseki for Fusan. ( Korea )				
	Cost of 1 cl. ticket & sleeper Tokyo-Harbin			¥ 13358	
31/5	arrived Harbin				
11/5	31/5 Twenty-one days per diem allowance @ \$6			\$ 126 00	
	Travelling expenses of Mr. S. Kitagawa, Japanese Secretary of the Expedition:				
25/5	advance to Mr. Kitagawa for purchase of field equipment ( formal receipt enclosed herewith )			¥ 200.00	
26/5	2nd cl. ticket & chair Tokyo-Kyoto			¥ 6.30	
	Board & Lodging in Miyako Hotel, Kyoto (hotel bill enclosed herewith)			¥ 6.90	
27/5	one breakfast ( bill enclosed )			¥ 1 40	
	2nd cl. ticket to Harbin (hotel bill enclosed)			¥ 64.61	
28/5	One Japanese luncheon at Shimonoseki			50	
	cost of telephone call to Japanese Consul at Antung from train			¥ 1.50	
	chair on train from Fusan to Seoul			1.50	11
	lunch on train from Fusan ( bill enclosed )			30	
	dinner on train Fusan-Seul (bill enclosed)			50	
29/5	lunch on train Antung-Mukden			50	
	supper on train Mukden-Hsinching			1 75	
	sleeper on train Mukden-Hsinching			1 50	
	cab from station to hotel in Harbin			1.00	
	Grand total in U.S. Currency			\$ 363.36	
	( Note: the dollar-yen exchange rate being 33.11				
	TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)				
	TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)				



(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

10-13347

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

10-1664a

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1964 O - 348-100



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the  
sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dr.  
To George H. de Roerich  
310 Riverside Drive, New York  
New York (Address)

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty  
from June 1st 1934, to June 30th 1934,  
as per itemized statement within, under authority No. L/A 913-P, dated \_\_\_\_\_, \$

AMOUNT		NOTATIONS (Payee must not use this column)
Dollars	Cents	
363	35	

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

# MEMORANDUM

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ } on Treasurer of the United States  
Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN



## ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

for temporary duty for approximate period

Approximate date of return to official headquarters \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$ \_\_\_\_\_

3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$\_\_\_\_\_† per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

† If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

DATE BY	CHARACTER OF EXPENDITURE (To be itemized by the day and fully explained)	SUB- VOU. NO.	AMOUNT		NOTATIONS (Payee must not use this column)
			SUBSISTENCE	OTHER	
5/6	bill No.2954 ( one canteen ) ( attached herewith)		G	2.00	
8/6	bill No.2945 ( attached herewith )		G	8.00	
11/6	Two saddles with horse equipment bought from Messrs Tschernysheff & Sinkoff ( bill attached)		G	142.50	
13/6	waterproof canvas & bill attached herewith)		G	14.10	
	Bill No.1789 ( riding trousers & jacket )		G	67.00	
	Bill No. 3243 ( one wrist watch )		G	24.30	
	One winter coat for field use ( bill No. 1790 attached to account rendered by Prof. N.De Roerich).		G	113.40	
13/6	receipt for two books on medicinal plants & attached)		G	5.60	
20/6	Left Harbin for Hsinching with the night train				
	Cost of one I Cl.ticket & return ticket Harbin-Hsinching		G	69.30	
21/6 & 22/6	stay in Hsinching.				
21/6	Taxi-cab from hotel to Foreign Office & back		Y	2.00	
22/6	Taxi-cab in Hsinching		Y	7.00	
23/6	Returned at 6 a.m. to Harbin				
29/6	Bill from Messrs Tschernysheff & Sinkoff for equipment as listed in the bill attached herewith		G	23.55	
30/6	Letter from Mr.A.S.Lukashkin, Director of the museum of the Research Institute of Special zone of N.Manichuria, containing statement of expenses for botanical equipment, and covering bills.		G	65.70	
1/6 - 30/6	Thirty days per diem allowance @ \$ 6.			\$180.00	
	Grand total in U.S. Currency			\$363.35	
	(Note: exchange rate G\$ and Yen equal 91.20; dollar-yen equal 33.11)				
TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)					
TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)					

TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)

TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)



(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

10-10343

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

10-16642



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dr. \_\_\_\_\_

To \_\_\_\_\_  
310 Riverside Drive, New York

New York

(Address)

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty

from June 1st 34, 19, to June 30th 34, 19

as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, \$

AMOUNT

Dollars Cents

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

504.83

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

NO.	DATE	SUBJECT	REFERENCE	OTHER	REMARKS

It is hereby certified that the above is a true and correct statement of the expenses incurred by the payee in the discharge of his official duty, and that the same are eligible for reimbursement under the provisions of the Act of October 3, 1917, as amended.

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ } on Treasurer of the United States  
{ Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ } in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN



## ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
for temporary duty for approximate period \_\_\_\_\_

Approximate date of return to official headquarters \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$ \_\_\_\_\_ †

3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$ \_\_\_\_\_ † per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

† If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

DATE 1934	CHARACTER OF EXPENDITURE (To be itemized by the day and fully explained)	SUB- VOU. NO.	AMOUNT		NOTATIONS (Payee must not use this column)
			SUBSISTENCE	OTHER	
6/6	Bill from S.H.Sytyi for one saddle (attached herewith)		G	22.50	
	bill No.3307 (attached herewith)		G	0.83	
13/6	bill No.3068 (attached)		G	1.00	
18/6	bill for field boots ( attached)		G	144.20	
18/6	bill for repair of boots for assistant		G	15.80	
	bill No.1796 for personal equipment ( the sum of G.223.40 is deducted from the total on this bill, and is listed in the account rendered by G.de Roerich ).		G	179.60	
18/6	27/6 trip of Mr.S.Kitagawa to Hsin-ching ( account attached herewith )		¥	89.25	
20/7	left Harbin for Hsinching with the night train				
	Cost of one 1 cl. ticket & return ticket Harbin-Hsinching		G	69.50	
21/6	Taxi-cab from hotel to Foreign Office & Municipal Office in Hsinching		¥	8.00	
21/6	Taxi-cab to the Imperial Palace in Hsinching		¥	3.00	
23/6	returned at 6 a.m. to Harbin				
22/6	taxi-cab to the city		¥	3.00	
	One month salary of Mr.Kitagawa, Japanese Secretary of the Expedition( receipt attached)		¥	500.00	
1/6	30/6 thirty days per diem allowance @ \$ 6.		\$	180.00	
	Grand total in U.S. Currency		\$	504.83	

(Note: exchange rate G\$ and Yen equal 91.20;  
Dollar-yen equal 33.11 ).

TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)

TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)



(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

[illegible]



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the  
sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dr.  
To: \_\_\_\_\_

310 Riverside Drive (Payee)  
New York  
(Address)

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty

from June 1st, 1934, to July 31st, 1934,  
as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, \$ 404.03

AMOUNT		NOTATIONS (Payee must not use this column)
Dollars	Cents	
404	03	

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

CHARACTER OF EXPENDITURE

NO.	DATE	DESCRIPTION	AMOUNT

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ { on Treasurer of the United States  
Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN



### ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
for temporary duty for approximate period \_\_\_\_\_

Approximate date of return to official headquarters \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$\_\_\_\_\_†
3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$\_\_\_\_\_† per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

† If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

DATE	CHARACTER OF EXPENDITURE (To be itemized by the day and fully explained)	SUB- VOL. NO.	AMOUNT		NOTATIONS (Payee must not use this column)
			SUBSISTENCE	OTHER	
2/7	bill for one pair of field boots		G	24.40	
6/7	Mr. Kitagawa's second trip to Hsinching				
12/7	bill no. 2071 for one block-note (attached)			0.42	
	bill no. 2071/2 for one block-note (attached)			0.50	
16/7	bill no. 66 for two camp-beds (attached)		G	35.00	
19/7	bill No. 2268 for one pair of riding trousers and one raincoat for assistant		G	17.50	
	bill No. 3354 for flashlights & refills		G	8.45	
	bill No. 3593 for one canteen and one bag		G	8.55	
21/7	one doz of enamel plates ( bill enclosed)		G	1.65	
27/7	bill no. 3581 for towels ( attached)		G	1.62	
	bill for tape (attached)		G	2.55	
28/7	bill for one raincoat for assistant ( attached)		G	10.00	
	bill for cooking boards (attached)			0.60	
28/7	bill no. 1179 ( attached)		G	4.13	
28/7	bill no. 839 for medicines, cotton, bandages, etc.		G	6.85	
28/7	bill for three bags ( attached)		G	1.20	
28/7	bill no. 8748 for one pair of field boots and stockings for Mr. Kitagawa, Japanese Secretary.		G	23.00	
28/7	one month salary of Mr. Kitagawa ( receipt attached)			23500.00	
1/7 - 31/7	thirty one days per diem allowance @ \$ 6.			\$ 186.00	
	Grand Total in U.S. Currency			\$ 404.03	
	(Note: The Gobi-Yen exchange being 91.20; Dollar Yen rate equal 33.11 ).				

TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)

TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)



(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

10--1684a



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

18  
Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dr.,  
To George N. de Roerich  
310 Riverside Drive (Payee)  
New York  
(Address)

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters New York Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty  
from July 1st, 1934, to July 31st, 1934,  
as per itemized statement within, under authority No. 4/A 918-P, dated \_\_\_\_\_, \$ 320.50

AMOUNT

Dollars Cents

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ {on Treasurer of the United States  
Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN

10-1084a



### ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_  
for temporary duty for approximate period \_\_\_\_\_

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$\_\_\_\_\_†

3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$\_\_\_\_\_† per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

[illegible]



1150

10-10010

10-1664a



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the  
sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dr.,  
To George M. de Roerich

310 Riverside Drive New York

(Payee)

(Address)

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters New York

Domicile \_\_\_\_\_

Residence \_\_\_\_\_

(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty

from 1st August 1934, to 31st August 1934

as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, \$

AMOUNT

Dollars Cents

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

533 69

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ } on Treasurer of the United States  
{ Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ } in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN

10-1064a



## ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
for temporary duty for approximate period \_\_\_\_\_

Approximate date of return to official headquarters ..... 19.....

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$ \_\_\_\_\_ †
3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$ \_\_\_\_\_ † per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

† If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

DATE	CHARACTER OF EXPENDITURE (To be itemized by the day and fully explained)	SUB- VOU. NO.	AMOUNT		NOTATIONS  (Payee must nature this column)
			SUBSISTENCE	OTHER	
1/8	Left Harbin for Hailar at 8.30 a.m.				
	Cost of four 2-cl. tickets & sleepers, and of four 3 cl. tickets with sleepers		G	139.88	
2/8	Arrived Hailar at 3.20 a.m.				
3/8 - 4/8	stay in Hailar				
4/8	Left Hailar by motor car and arrived at 8 p.m. at the Ganjur Monastery.				
5/8 - 6/8	stay at the Ganjur Monastery				
7/8	left Ganjur Monastery towards Khandagai Camp at Khangai-nur.				
8/8	Left camp at Khangai-nur , arrived Khandagai.				
9/8 - 10/8	Camp at Khandagai.				
11/8	Left Khandagai at 2 p.m. Arrived at Tsagan-nur				
12/8	Camp at Tsagan-nur				
13/8	Left Tsagan-nur, arrived Imin-gol				
14/8	Camp Imin-gol				
14/8	Returned Hailar at 9 p.m.				
15/8 - 16/8	Stay in Hailar. Left Hailar on the 16th with the evening train for Barim.				
7/8	Arrived at Barim at 3 a.m.				
7/8 - 29/8	stay in Barim / the Khingan Mountains / and vicinity				
/8	left Barim for Harbin.				
30/8	arrived Harbin.				
31/7 - 29/8	itemized account of expenses incurred during the trip & attached herewith ).		G	647.24	
	Hire of saddle horses in Barim ( see bill no. 17 attached to the itemized account of expenses)		G	30.00	
5/8	cost of fire-wood at Ganjur		G	2.00	
	hire of horse at Ganjur		G	2.00	
	cost of fire-wood at Ganjur		G	3.00	
	cost of one sheep at Ganjur		G	5.00	
9/8	cost of mutton at Khandangai		G	1.00	
	Hire of saddle horses at Khandagai		G	3.50	
	cost of fire-wood at Khandagai		G	5.00	
	Pay of Mongol guide for three days service		G	5.00	
12/8	cost of one sheep at Tsagan-nur		G	5.00	
	salary of guide for one day service		G	2.00	
20/8	return ticket 3 cl. Barim - Harbin for assistant.		G	14.35	
	bill no. 3789		G	5.75	
	bill for lemons and box of cigarettes for presents ( bill attached herewith )		G	3.62	
1/8 - 31/8	thirty one days per diem allowance @ \$ 6		\$	186.00	
	Grand Total in U.S.Currency		\$	533.69	
	( Note: Gobi-Y en exchange rate equal 83; Dollar-Yen rate equal 33.11 ).				
TOTALS	(to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)				
TOTAL AMOUNT OF VOUCHER	(not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)				

TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)

TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)



(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

10-1265

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

10-1664a



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dr.  
To Nicholas Crde Roerich

310 Riverside Drive (Payee)  
New York

(Address)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_

(For use of the Postal Service only)

PAID BY

(For use of Paying Office)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty

from August 1st, 1934, to August 31st, 1934

as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, \$

AMOUNT

Dollars Cents

665 23

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \_\_\_\_\_ \$

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

CHARACTER OF EXPENDITURE

AMOUNT

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ { on Treasurer of the United States  
Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN

10-1084a

MEMORANDUM SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES



## ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

for temporary duty for approximate period

Approximate date of return to official headquarters \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$ \_\_\_\_\_ f

3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$ \_\_\_\_\_ † per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

† If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

DATE	CHARACTER OF EXPENDITURE (To be itemized by the day and fully explained)	SUB-VOU. NO.	AMOUNT		NOTATIONS (Payee must not use this column)
			SUBSISTENCE	OTHER	
1/8	Left Harbin for Hailar at 9.30 a.m.				
2/8	arrived Hailar at 3.20 a.m.				
3/8 - 4/8	stay in Hailar.				
4/8	Left Hailar for Ganjur Monastery.				
5/8 - 6/8	stay at Ganjur				
7/8	camp at Khangai-nur				
8/8	arrived Khandagai				
9/8 - 10/8	camp at Khandagai.				
11/8	arrived at Tsagan-nur				
2/8	camp at Tsagan-nur				
3/8	arrived at Imin-gol				
4/8	camp at Imin-gol. Return to Hailar.				
5/8 - 16/8	stay in Hailar. Left Hailar on the 16th with the night train for Barin & Khingan/				
17/8 - 29/8	stay in Barin.				
29/8	left Barin for Harbin.				
30/8	arrived Harbin.				
1/8	bill for food-supplies as per enclosed bill travelling expenses of Mr.S.Kitagawa, Japanese secretary of the Expedition, as per enclosed itemized account		G	3.00	
	bill for one lorry from the Hokusai Unyo Transport Co. ( the lorry was used from Hailar through Barga and back to Hailar ) ( attached herewith )		¥	440.60	
6/8	bill for one car from Messrs Mitrofanoff & Sons. ( attached herewith )		G	267.53	
/8	bill for nine cases of gasoline and one tin of oil 9 attached herewith)		G	134.20	
1/8	Bill No.61 for food-supplies ( attached )		G	1.00	
	bill for food supplies as per list enclosed		G	5.24	23
31/8	receipt for one month salary of botanical assistant, Mr.Kostin ( receipt attached )		G	30.00	
	one month salary for guard ( receipt attached )		G	35.00	
	one month salary for second guard ( receipt attached )		G	35.00	
1/IX	one month salary of Mr.Kitagawa ( receipt attached ) ( Note: while in the field Mr. Kitagawa received ¥ 350, his living expenses being paid by the Expedition ).		¥	350.00	
1/8 - 31/8	thirty one days per diem allowance @ \$ .6.		\$	196.00	
	Grand total in U.S. Currency		\$	665.23	
	( Note: Gobi-Yen exchange rate-88; Dollar-Yen rate equal 33.11 ¢.				
TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)					
TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)					



(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

19-1099

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

10-1664a



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dr.,  
To George H. de Roerich

310 Riverside Drive New York

New York (Address)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_

(For use of the Postal Service only)

PAID BY

(For use of Paying Office)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty

from September 1st, 1934, to September 30th, 1934

as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, \$

AMOUNT

Dollars Cents

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

227.89

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ { on Treasurer of the United States  
Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN

10-1004a

REIMBURSEMENT OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES



### ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

for temporary duty for approximate period

Approximate date of return to official headquarters \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$ \_\_\_\_\_ †
3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$ \_\_\_\_\_ † per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

† If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

DATE	CHARACTER OF EXPENDITURE (To be itemized by the day and fully explained)	SUB- VOU. NO.	AMOUNT		NOTATIONS (Payee must use this column)
			SUBSISTENCE	OTHER	
	bill from Commercial Press for Catalogue of Medicinal Herbs ( enclosed )		0	1.52	
	bill from Commercial Press for Chinese Botanical Dictionary( enclosed)		0	4.40	
9	bill for botanical drying paper ( enclosed)		0	10.00	
/9	bill for typing ( enclosed )		0	108.50	
9-	30/9 thirty days per diem allowance @ \$ 6		\$	180.00	
	Grand Total in U.S.Currency		\$	221.39	
	( Note: the Gobi-Yen rate equal 83,4 ; the dollar -yen rate equal 29,70)				

TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)									
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet) \_\_\_\_\_



(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

10-10042

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

10-1664a



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$ \_\_\_\_\_

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dr.,  
To: Nicholas C. de Roerich

310 Riverside Drive (Payee) New York

(Address)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_

(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty

from September 1st, 1934, to September 30th, 1934,  
L/A 915-2

as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, \$

AMOUNT

Dollars Cents

\$ 338.66

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

CHARACTER OF EXPENDITURE

NO. OF VOUCHERS  
SUBSISTENCE  
OTHER  
TOTAL

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ } on Treasurer of the United States  
Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN



### ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

for temporary duty for approximate period

Approximate date of return to official headquarters \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$ \_\_\_\_\_ +

3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$\_\_\_\_\_† per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

† If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

[illegible]

TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)

TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)



(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

10-1004

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

28  
Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE

PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dr. de Roerich

To George A. de Roerich  
310, Riverside Drive, New York

New York

(Address)

Official Headquarters \_\_\_\_\_

Domicile \_\_\_\_\_

Residence \_\_\_\_\_

(For use of the Postal Service only)

PAID BY

(For use of Paying Office)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty

from October 1st 34 to October 31st 34  
1/A 918-P

as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, \$ 420.00

AMOUNT

Dollars Cents

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

Paid by

Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_

Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

{ on Treasurer of the United States  
in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN

10-1804a

ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES



## ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

for temporary duty for approximate period

Approximate date of return to official headquarters \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$ \_\_\_\_\_ †
3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$ \_\_\_\_\_ † per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

† If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

DATE	CHARACTER OF EXPENDITURE (To be itemized by the day and fully explained)	SUB- VCH. NO.	AMOUNT		NOTATIONS (Payee must not use this column)
			SUBSISTENCE	OTHER	
2/X	Bill for vegetable drugs acquired for collection ( original bill enclosed )		G\$ 13.00		
5/X	Account rendered by Mr.Kostin, Expedition's botanical assistant, of his trip to Barim and Mankou ( attached herewith).		G\$ 55. 50		
10/X	Bill No.380 for 6 pencils ( attached herewith)		0.60		
10/X	Bill from Printing shop Leimberg for field-labels ( attached herewith )		G\$ 4.00		
15/X	bill for repairing equipment ( attached herewith)		G\$ 13.30		
19/X	receipt from Mr.Baranoff for seven days' work as extra botanici assistant ( receipt attached)		G\$ 7.00		
28/X	bill from Messrs Sytyl & Co for field-equipment as per list enclosed.		G\$ 597.50		
1/X-31/X	thirty one days per diem allowance @ \$ 6.		\$ 186.00		
	Grand Total in U.S. Currency		\$ 420.00		
	( Note: G\$ -Yen rate: 0.38,4 - 1.00 ; dollar -Yen rate equal 29.70 ).				
29					
TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)					
TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)					



(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

10-1000

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

10-1664a



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE

PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dr.  
To Nicholas C. de Roerich

310 Riverside Drive New York

(Address)

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty

from October 1st, 1934, to October 31st, 1934

as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, \$

AMOUNT

Dollars Cents

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ } on Treasurer of the United States  
{ Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ } in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN



## ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

for temporary duty for approximate period

Approximate date of return to official headquarters \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$\_\_\_\_\_† per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

† If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

[illegible]

TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)

TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)



(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

10-1049

(Payee must not use  
this column)



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES Dr. de Roerich

To 310, Riveriside Drive, New York

New York

(Address)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_

(For use of the Postal Service only)

PAID BY

(For use of Paying Office)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty

from November 1st 34, 1934, to November 30th 34, 1934

as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, \$

AMOUNT

Dollars Cents

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

415 70

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ } on Treasurer of the United States  
{ Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ } in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN

10-1004a

MEMORANDUM SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES



## ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

for temporary duty for approximate period \_\_\_\_\_

Approximate date of return to official headquarters \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$ \_\_\_\_\_ †

3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$ \_\_\_\_\_ † per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

† If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

DATE	CHARACTER OF EXPENDITURE (To be itemized by the day and fully explained)	SUB- VOU. NO.	AMOUNT		NOTATIONS (Payee must not use this column)
			SUBSISTENCE	OTHER	
1/XI	leather jacket and winter trousers for assistant ( bill attached )		G\$	35.00	
5/XI	bill from Shitukhin & Co. Harbin, for winter equipment of botanical assistant ( attached )		G\$	42.50	
5/XI	bill for developing of 16 film rolls ( attached )		G\$	4.00	
10/XI	bill for cases for expedition baggage( attached )		G\$	10.00	
	alterations of the above boxes		G\$	1.00	
12/XI	winter equipment for camp servant ( attached )		G\$	8.00	
22/XI	bill for two packing bags ( attached )		G\$	1.00	
23/XI	repair of field-stove		G\$	3.00	
22/XI	bill for packing bags and strings ( attached )		G\$	2.44	
22/XI	bill for one leather jacket and winter trousers for GN. De Roerich		G\$	35.00	
24/XI	bill for strings ( attached )			0.30.	
23/XI	botanical equipment as per enclosed list		G\$	6.36	
24/XI	Left Harbin at 9.25 a.m.				
	arrived Hsin-ching at 3.10 p.m.				
	Left Hsin-ching at 8.p.m.				
25/XI	Arrived at Dairen at 9.45 p.m.				
	Cost of six tickets Dairen-Taku		¥	172.50	
	taxi-cab at Dairen to U.S. Consulate, Customs, and to steamer		¥	24.00	
	Left Dairen at 4 p.m.				
26/XI	Arrived at Taku at 5 p.m.				
	Left Taku at 6.45 p.m.				
	arrived in Tientsin at 3.p.m.				
28/XI	bill for stationery goods ( attached herewith )		M\$	12.80	
28/XI	bill for 1 Leitz Binocular ( attached herewith )		M\$	155.00	
36/XI	telegram to hotel in Peiping ( receipt attached )		M\$	4.40	33
30/XI	bill from Hall & Holtz, Tientsin ( No.18255 )		M\$	5.40	
	bill No.7940 from Hall & Holtz for shotgun cartridges		M\$	35.00	
	bill no.7939 from Hall & Holtz for shotgun ammunition		M\$	101.60	
	bill no.3099 from Hall & Holtz, for camp furniture		M\$	58.90	
I/ XI - 30/XI	thirty days per diem allowance @ \$ 6		U.S.\$	180.00	
	Grand Total in U.S. Currency			\$ 415.70	
	( Note: G\$ 0.88,4 equal ¥ 1.00;				
	¥ 100.00 equal M\$ 83.00;				
	M\$ 1.00 equal US 0.35 c. ).				

TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary).....

TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet).....



(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

70-1044

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

10-16642



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the  
sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dr. \_\_\_\_\_  
To \_\_\_\_\_  
310 Riverside Drive, New York  
New York  
(Address)

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty  
from November 1st 34, to November 30th 34  
as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$

AMOUNT		NOTATIONS (Payee must not use this column)
Dollars	Cents	
647	70	

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)  
Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ } on Treasurer of the United States  
{ Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ } in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN



## ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

for temporary duty for approximate period

Approximate date of return to official headquarters \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$\_\_\_\_\_†

3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$\_\_\_\_\_† per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

† If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

DATE	CHARACTER OF EXPENDITURE (To be itemized by the day and fully explained)	SUB- VOU. NO.	AMOUNT		NOTATIONS (Payee must not use this column)
			SUBSISTENCE	OTHER	
19/XI	Bill No.310 for winter equipment of two assistants ( herewith attached ) Left Harbin on the 24th November at 9.25 a.m.		G\$	173.00	
24/XI	Cost of six second-class tickets Harbin -Dairen			183.40	
	Cost of baggage Harbin-Dairen			154.70	
	Porters at Harbin			10.00	
	Arrived Hsin-ching at 3.10 p.m.				
	porters at Hsin-ching Station		¥	8.00	
	Left Hsin-ching at 8 p.m.				
25/XI	Arrived at Dairen at 8.45 a.m.				
	transport of baggage to steamer			40.70	
25/XI	Left Dairen at 4 p.m.				
26/XI	Arrived at Taku at 5 p.m.				
	Left Taku at 6.45 p.m.				
	six tickets for Peiping		M \$	12.60	
	porters for transportation of baggage at Taku			15.50	
	Cost of baggage to Peiping			9.15	
	Arrived Tientsin at 8 p.m.				
25/XI	Cost of 2nd Class passage from Dairen to Tokyo for Japanese Secretary ( receipt attached )		¥	70.00	
25/XI	Salary of Japanese Secretary for the month of November ( receipt attached )		¥	500.00	
28/XI	Bill for sun goggles and drugs( attached)		M\$	19.00	
29/XI	bill for sun goggles ( attached )			5.00	
	taxi-cab at Tientsin			15.60	
	room & board for four assistants in Tientsin ( hotel bill enclosed )			72.00	
30/XI	six Rly tickets for Peiping			45.00	
I/XII	receipt for one month salary of assistant ( attached )		G\$	65.00	
I/XII	receipt for one month salary of botanical assistant ( attached )		G\$	30.00	
I/XII	receipt for one month salary of assistant ( attached )			50.00	
I/XI - 30/XI	thirty days per diem allowance @ \$ 6		U/\$/\$	180.00	
	Grand Total in U.S. Currency		\$	647.70	
	( Note : G\$ 0.88,4 equal ¥ 1.00; ¥ 100.00 equal M\$ 83.00; M\$ 1.00 equal US 0.35 c. )				
TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)					
TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)					



(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

10-1664a



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE

PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES DEPT. OF THE ARMY  
To George H. de Roerich  
310, Riverside Drive, New York

New York (Address)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty

from December 1st, 1934, to December 31st, 1935,  
as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated 1/7/11/34, \$

AMOUNT

Dollars Cents

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

CHARACTER OF EXPENDITURE

NO. SUBSISTENCE OTHER (If any)  
AMOUNT NOTATIONS

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ } on Treasurer of the United States  
Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ { in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN

10-1684a

ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES







(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

10-1664a



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE

PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

Nicholas C. de Roerich  
THE UNITED STATES, D.  
To 310, Riverside Drive, New York.

(Payee)

New York

(Address)

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty  
from \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, to 3 1/VII/34, 19\_\_\_\_,  
as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, \$

AMOUNT

Dollars Cents

692. 40

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \_\_\_\_\_ \$

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

CHARACTER OF EXPENDITURE

AMOUNT NOTATIONS

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ { on Treasurer of the United States  
Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ { in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN



## ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at Peiping, China on November 30th, 1934  
for temporary duty for approximate period \_\_\_\_\_

Approximate date of return to official headquarters \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$6.00†  
3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$\_\_\_\_\_ † per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

† If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

DATE	CHARACTER OF EXPENDITURE (To be itemized by the day and fully explained)	SUB- VOU. NO.	AMOUNT		NOTATIONS (Free and entire this column)
			SUBSISTENCE	OTHER	
30/XI	baggage from Tientsin to Peiping		M\$ 35.00		
10/XII	stationery ( bill attached )		M\$ 2.61		
10/XII	one month salary for assistant, Mr. Chuvstvin ( receipt attached )		M\$ 45.00		
10/XII	one month salary for second assistant, Mr. Moiseeff ( receipt attached )		M\$ 45.00		
18/XII	stationery ( bill attached )		M\$ 2.07		
21/XII	stationery ( bill attached )		M\$ 2.00		
22/XII	stationery, letter files ( bill attached )		M\$ 8.91		
24/XII	stationery ( bill attached )		M\$ 1.62		
I/I	one month salary for botanical assistant ( receipt attached )		M\$ 65.00		
I/I	One month salary for 2nd assistant ( receipt attached )		M\$ 60.00		
31/XII	hotel bill for board & lodging of four men for one month		M\$ 614.00		
	Thirty one days per diem allowance @ US\$ 6.00		\$186.00		
	Grand Total in U.S.Currency		US \$ 592.40		
	( US\$ -M\$ rate @ 284 as per Bank Statement dated December 19th, 1934, attached to the December Voucher of Mr.G.de Roerich ).				

39

TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary) \_\_\_\_\_

TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet) \_\_\_\_\_



(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

10-7000

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

10-1664a



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dr. N. de Roerich

To \_\_\_\_\_

310, Riverside Drive, New York.

New York \_\_\_\_\_  
(Address)

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty

from January 1st 35 to January 31st 35

as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated 1/VII/34 1934, \$

AMOUNT

Dollars Cents

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ } on Treasurer of the United States  
{ Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ } in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN







(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

[illegible]



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dr. C. de Roerich

To 310, Riverside Drive, New York.

New York

(Address)

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty

from January 1st, 1934, to 31st January 1934, 1/VII/34 1934

as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, \$

AMOUNT

Dollars Cents

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

469. 40

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

CHARACTER OF EXPENDITURE

AMOUNT

OTHER

NOTATIONS

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ } on Treasurer of the United States  
{ Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ } in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN

10-1004a







(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

10-10948

10-1664a



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE

PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES OF AMERICA

To \_\_\_\_\_  
310 Riverside Drive New York

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty

from February 1st 1935, to February 28th 1935

as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated 1/7/34 1935, \$

AMOUNT

Dollars Cents

230.95

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ } on Treasurer of the United States  
{ Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ } in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN

10-1964a







(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

10-15497

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

10-16643



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE

PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dr. de Roerich

To 310 Riverside Drive (Payee) New York.

New York (Address)

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty  
from February 1st, 1935, to February 28th, 1935  
as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated 1/VII/34, \$

AMOUNT		NOTATIONS (Payee must not use this column)
Dollars	Cents	
451	40	

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

MEMORANDUM

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ { on Treasurer of the United States  
in favor of payee named above  
Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

MEMORANDUM—DO NOT SIGN



### ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at Beiping, China on November 30th, 1934  
for temporary duty for approximate period

Approximate date of return to official headquarters 19

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$ \_\_\_\_\_ †  
3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$ 6.00 † per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

† If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

[illegible]

TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)

TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)



(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

10-19847

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

10-1664a



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE

PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dr., de Roerich

To 310 Riverside Drive  
(Payee)

New York  
(Address)

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty  
from \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, to \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, \$ 766.31  
as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

AMOUNT

Dollars Cents

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

Collaborator

MEMORANDUM

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ { on Treasurer of the United States  
Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ { in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN



# ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at Peiping China on November 30th, 1934  
for temporary duty for approximate period

Approximate date of return to official headquarters, 19      

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$ 6.00 †

3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$        † per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.  
† If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

DATE	CHARACTER OF EXPENDITURE (To be itemized by the day and fully explained)	SUB- VOU. NO.	AMOUNT		NOTATIONS (Payee must not use this column)
			SUBSISTENCE	OTHER	
12/3					
7/3	Camp equipment / bill enclosed/		13	34.72	
7/3	Packing material / bill enclosed /			3.10	
8/3	canvas bag for rifles / bill enclosed /			7.00	
8/3	one Leitz field glass / bill enclosed /			157.50	
8/3	stationery / bill enclosed /			174.07	
10/3	one riksha to market place and back to hotel			1.00	
11/3	cable to Department / receipt & copy of cable enclosed /			63.75	
12/3	riksha to Hatanen Street & back to Hotel			0.40	
12/3	two packing boxes / bill attached /			9.50	
12/3	five packing boxes / bill attached /			33.00	
14/3	riksha			0.30	
15/3	cable to Rev. Soderbom, Kalgan / receipt & copy of cable attached /			8.20	
18/3	cost of botanical charts forwarded to the Department / efforts were made to obtain a receipt from the owner, but without success/			50.00	
18/3	cable to Harbin / receipt & copy of cable encl./			7.60	
18/3	cable to Harbin / receipt & copy of cable encl./			9.60	
19/3	cable to Harbin / receipt & copy of cable encl./			16.30	
19/3	cable to Department / receipt & copy of cable encl./			68.70	
19/3	salary for Mr. Kozloff, botanist of the Huang-ho-Pei-ho Museum in Tientsin for determination of herbarium specimens / bank statement encl./			76.00	
20/3	six 1 class tickets Peiping-Kalgan / bill attached/			67.10	
20/3	cost of baggage transportation Peiping-Kalgan / the only available R/R had to be surrendered to claim the property/			57.85	
20/3	Supplies / bill attached/			9.65	
19/3	supplies / bill attached /			259.60	49
20/3	left Peiping for Kalgan at 2.30 p.m. arrived Kalgan at 11 p.m. rikshas from station to the M.P. Mission			1.80	
	transportation of baggage from station to the M.P. Mission			3.00	
21/3	ropes / bill attached /			4.20	
	tent pegs / bill attached /			2.80	
	supplies / bill attached /			13.20	
	one kettle / bill attached /			6.80	
	supplies / bill attached /			3.00	
	supplies / bill attached /			2.30	
	sand paper/ bill attached /			0.37	
	one lantern / bill attached /			1.20	
	kerosine / bill attached/			19.60	
22/3	one tent for servants / bill attached/			26.00	
25/3	supplies / bill attached/			6.50	
	one tea-pot / bill attached /			0.35	
	riksha to market place			0.90	
	sweets & biscuits for presents to natives /bill attached /			4.74	
	tent-pegs & kettle / bill attached /			9.50	
26/3	truck hire from Kalgan to Tsagan-kure / receipt & copy of agreement attached /			353.35	
	Left Kalgan at 12 a.m. arrived at Jabser at 8 p.m. the same day. lodging at Jabser			1.00	
27/3	arrived at Tsagan-kure/ Chakhar/ at 11.30 a.m.				
28/3	trip to Teh-Wang Fu / Barun Sunit / to interview the local Prince car hire from Tsagan-Kure to Teh-Wang Fu and back (receipt attached)			100.00	
29/3	returned to Tsagan-kure.				
	thirty One days per diem allowance @ \$ 6.00			186.00	
TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)					

TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet) US\$ 786.31

(US\$ - US\$ rate 289)



(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

10-1664a



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the  
sum of \$ \_\_\_\_\_

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

Nicholas C. de Roerich

THE UNITED STATES, Dr.,

To \_\_\_\_\_

New York (Payee)

(Address)

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty

from \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, to \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_,

as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, \$ \_\_\_\_\_

AMOUNT

Dollars Cents

605. 32

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ { on Treasurer of the United States  
Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ { in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN



## ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at

on

19

for temporary duty for approximate period

November 30th

34

Approximate date of return to official headquarters

19

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$ 6.00 †

3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$ † per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

† If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

DATE 19	CHARACTER OF EXPENDITURE (To be itemized by the day and fully explained)	SUB- VOU. NO.	AMOUNT		NOTATIONS (Payee must not use this column)
			SUBSISTENCE	OTHER	
35					
4/3	Photographic supplies /bill enclosed /		13	72.50	
4/3	Camp equipment / bill enclosed /		13	35.52	
6/3	Kitchen equipment from Carl Wolff, Peiping / bill enclosed /		13	30.50	
11/3	Two tinlined boxes for collections sent to the Department / bill enclosed /		13	15.00	
14/3	Medicines from Botines & Co, Peiping / bill encl. /		13	212.70	
15/3	Cost of transportation of Expedition's equipment from Peiping to Kalgan / bill enclosed /		13	62.72	
15/3	Two wooden travelling boxes ( bill enclosed)		13	15.00	
19/3	Supplies / bill enclosed /		13	63.58	
20/3	hotel bill & board for four assistants / bill encl. /		13	390.00	
20/3	Left Peiping at 2.30 p.m. for Kalgan Arrived Kalgan at 11 p.m.				
21/3	visit to the Foreign Office to obtain permission for travel in Chakhar. Negotiations with truck owners.				
22/3-25/3	negotiations with truck owners, and preparations for the journey.				
25/3	one iron stove / bill enclosed /		13	8.00	
25/3	five days for board and lodging of four assistants / bill enclosed /		13	30.00	
26/3	Left Kalgan by motor car at 12 a.m. Arrived at Jabser / Chakhar / at 3 p.m. the same day.				
27/3	Left Jabser at 7 a.m. Arrived at Tsagan-Kure at 11.30 a.m.				
10/3	Salary of camp assistant / driver / receipt attached /		13	45.00	
10/3	Salary of camp assistant / botanical assistant / receipt attached /		13	45.00	
31/3	Salary of first assistant / receipt attached /		13	65.00	
31/3	Salary of 2nd assistant / receipt attached /		13	50.00	
	Twenty one days per diem allowance @ \$ 6.00		US\$	126.00	51
	Grand Total in U.S. Currency		U.S.	\$605.32	
	( US\$ - 13 rate @ 284 as per Bank Statement dated Dec. 19th, 1934 attached to the Dec. Voucher of Mr. G. de Roerich ).				

TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)

TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)



(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

10-1027

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

10-1664a



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$ \_\_\_\_\_

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dr. N. de Roerich  
To 310 Riverside Drive  
(Payee)

New York  
(Address)

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty  
from \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, to \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, \$843.00  
as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, \$

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \_\_\_\_\_ \$

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

AMOUNT

Dollars Cents

843.00

NOTATIONS

(Payee must not use this  
column)

Collaborator

MEMORANDUM

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ { on Treasurer of the United States  
Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ { in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN

10-1084a



## ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_  
for temporary duty for approximate period \_\_\_\_\_

Approximate date of return to official headquarters 19

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$ 100 <sup>†</sup>

3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$ 100 <sup>†</sup> per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

[illegible]

53

TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)

TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)



(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

70-7000

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

10-1664B



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the  
sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dr., de Roerich

To 310, Riverside Drive.  
(Payee)

New York

(Address)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

PAID BY

(For use of Paying Office)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty

from April 1st, 1935, to April 30th, 1935, I/VII/34, 1935,

as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, \$

AMOUNT

Dollars Cents

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ } on Treasurer of the United States  
{ Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ } in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN

10-1084a

ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES



### ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at Naagan-Nia in the Mongolian on March 27th, 195  
for temporary duty for approximate period \_\_\_\_\_  
Approximate date of return to official headquarters \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$ 300 <sup>†</sup>

3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$ \_\_\_\_\_ <sup>†</sup> per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

DATE 19 <u>35</u>	CHARACTER OF EXPENDITURE (To be itemized by the day and fully explained)	SUB- VOU. NO.	AMOUNT		NOTATIONS (Payee must not use this column)
			SUBSISTENCE	OTHER	
0/IV	Salary of camp assistant ( receipt attached)		45.00		
0/IV	Salary of botanical assistant ( receipt enclosed)		45.00		
0/IV	Salary of first assistant ( receipt enclosed)		65.00		
0/IV	Salary of 2nd assistant ( receipt enclosed)		50.00		
	Thirty days per diem allowance @ \$ 6.00		U.S.\$ 180.00		
	Grand Total in U.S. Currency		\$ 252.30		
	( US\$ -M\$ rate @ 284 as per Bank Statement dated Dec.19th,1934 attached to the Dep. voucher of Mr. G. de Roerich )				
55					
TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)					
TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)					

TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)

TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)



(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

10-16370

NOTATIONS	
(Payee must not use this column)	



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dr., de Roerich  
7310 Riverside Drive  
(Payee)

(Address)

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty

from \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, to 5 1/VII/34, 19\_\_\_\_,

as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, \$

AMOUNT

Dollars Cents

231. 20

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ (on Treasurer of the United States  
Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN

10-1004a



### ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Approximate date of return to official headquarters \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$\_\_\_\_\_†

3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$\_\_\_\_\_† per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

[illegible]



(Payee must not use  
this column)

10-1664a



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$ \_\_\_\_\_

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dr.,

To \_\_\_\_\_

New York

(Payee)

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty

from \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, to \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_,

as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, \$ \_\_\_\_\_

AMOUNT

Dollars Cents

1041.50

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

(Additional statements by Department, Bureau, or Establishment, if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

CHARACTER OF EXPENDITURE	AMOUNT	NOTATIONS
--------------------------	--------	-----------

If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be placed in some convenient place on this voucher.  
If authority is granted for travel to more than one point, full statement of application of each rate must be placed in the body of the account in triplicate.  
3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$ \_\_\_\_\_

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ } on Treasurer of the United States  
{ Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ } in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN

10-1634a

ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES



## ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at Beiping - Kure Inner Mongolia on March 27th, 1935

Approximate date of return to official headquarters \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$ 6.00 <sup>†</sup>
3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$ \_\_\_\_\_ <sup>†</sup> per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

† If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

DATE 19 35	CHARACTER OF EXPENDITURE (To be itemised by the day and fully explained)	SUB- VOL. NO.	AMOUNT		NOTATIONS (Payee must not use this column)
			SUBSISTENCE	OTHER	
10/V	One second Dodge car bought from F.A. Larson ( receipt attached)			Rs 2,200.00	
10/V	Salary of botanical assistant ( receipt attached)			45.00	
10/V	Salary of camp assistant ( receipt attached )			45.00	
15/V	three tin-lined boxes for herbarium ( bill attached )			22.50	
31/V	salary of first assistant ( receipt attached )			65.00	
31/V	salary of 2nd assistant 9 receipt attached )			50.00	
	Thirty one days per diem allowance @ Rs 6.00			U.S.\$186.00	
	Grand Total in U.S. Currency			U.S.\$181.50	
	( U.S.-Rs rate 2384 as per Bank Statement of Dec. 19th, 1934 attached to the Dec. Voucher of Mr.G. de Roerich)				

59

TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)

TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)



(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

[illegible]



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, D. C. de Roerich  
To Naggar, Kulu, British India.  
(Payee)

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty  
from June 1st, 1934, to 5 1/VII/34 1934, \$ 180.00  
as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, \$ \_\_\_\_\_

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)  
Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

AMOUNT

Dollars Cents

180.00

NOTATIONS

(Payee must not use this  
column)

Collaborator

MEMORANDUM

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ { on Treasurer of the United States  
Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ { in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN

10-1664a

ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES



## ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at Ulaan-kure, Inner Mongolia on March 27th, 1935 19\_\_  
for temporary duty for approximate period \_\_\_\_\_

Approximate date of return to official headquarters \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$ 5.00 †

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

† If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

[illegible]



(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

10-1664a



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. 62  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES OF AMERICA

To Dr. C. de Roerich  
Naggar, Kulu, British India.

(Address)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_

(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty

from June 1st, 1933, to June 30th, 1933

as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated 1/11/34, \$

AMOUNT

Dollars Cents

180.00

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \_\_\_\_\_ \$

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ } on Treasurer of the United States  
{ Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ } in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN

10-1384a

MEMORANDUM SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES







(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

75-10048

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

10-1664a



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE

PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dr., C. de Roerich.

To 310 Riverside Drive  
(Payee)

New York  
(Address)

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty

from June 1st, 1935, to June 30th, 1/VII, 194

as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, \$

AMOUNT

Dollars Cents

239. 10

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

CHARACTER OF EXPENDITURE

AMOUNT

NOTATIONS

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ { on Treasurer of the United States  
{ Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ { in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN

10-1664a

UNLAWFUL SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES



### ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at Ulanbator on March 27th 1953

Approximate date of return to official headquarters 19

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$ \_\_\_\_\_ †
3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$ \_\_\_\_\_ † per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

DATE 1935	CHARACTER OF EXPENDITURE (To be itemized by the day and fully explained)	SUB- VOL. NO.	AMOUNT		NOTATIONS (Payee must not use this column)
			SUBSISTENCE	OTHER	
4/VI	bill from Frazer & Co. ( attached )		US\$ 159.50		
10/VI	bill from Frazer & Co. ( attached )			66.28	
10/VI	salary for botanical assistant ( receipt attached )			45.00	
10/VI	salary of camp assistant ( receipt attached )			45.00	
7/VI	supplies ( bill attached )			161.13	
	( two officers have subsisted from the above supplies, besides the four assistants, hence 1/3 of the original amount has been deducted )				
23/VI	Left Tsagan-Kure.				
24/VI	arrived Shara-muren				
26/VI	arrived at Pai-ling miao.				
30/VI	receipt for US\$ 37/- from Mongol camp servant sent home because of illness			47.00	
30/VI	receipt for US\$ 49/- from Mongol camp servant sent home because of illness ( the above sums constitute the men's wages for three weeks and travelling expenses to their respective camps )			49.00	
30/VI	salary of first assistant ( receipt attached )			65.00	
30/VI	salary of 2nd assistant ( receipt attached )			50.00	
	Thirty days per diem allowance @ \$ 6.00		US\$	180.00	
	Grand Total in U.S. CURRENCY			839.18	
	( US\$-M\$ rate 1934 as per Bank Statement of Dec.19th,1934, attached to the Dec.Voucher of M.G.de Roerich )				

TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)

TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)



## 50--16270

50--16270

[illegible]



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

George N. de Roerich

THE UNITED STATES, Dr., side Drive

To New York

(Payee)

(Address)

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty

from \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, to \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_,

as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, \$

AMOUNT

Dollars Cents

391. 89

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \_\_\_\_\_ \$

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ } on Treasurer of the United States  
{ Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ } in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN



## ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at Chung Shan, Suiyuan on June 27th, 1935  
for temporary duty for approximate period

Approximate date of return to official headquarters \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$ 6.00 †  
3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$ \_\_\_\_\_ † per day.\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.  
† If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

DATE	CHARACTER OF EXPENDITURE (To be itemized by the day and fully explained)	SUB- VOL. NO.	AMOUNT		NOTATIONS (Payee must mature this column)
			SUBSISTENCE	OTHER	
13/VII	advance payment made to Dr. Y. L. Keng, botanist of the Expedition, to cover his travelling expenses from Nanking to the Expedition's base in Suiyuan ( Bank statement attached)		U.S. \$	200.00	
16/VII	amount paid to botanical assistant in Manchuria to cover the expenses of seed collecting ( Agropyron, Melilotus, Iris ) as per Department's letter of March 19th. ( Bank statement enclosed )			34.37	
19/VII	Cost of one tent for Dr. Keng's use in the field ( bill attached )			30.00	
21/VII	transportation of Dr. Keng and Assistant Yang from Kuei-hua to the Expedition's base in Suiyuan ( bill attached )			50.40	
28/VII	cost of ten sheep ( receipt and explanation attached )			53.50	
31/VII	Account rendered by Dr. Keng and Assistant Yang ( attached with covering bills)			337.50	
	Thirty one days per diem allowance @ \$ 6.00		U.S. \$	196.00	
	Grand Total in U.S. Currency		U.S. \$	891.89	
	( U.S. - Y. rate @ 267 as per Bank statement dated Feb. 18, 1935, herewith attached)				

67

TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary).....

TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet).....



(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

[illegible]



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dr., C. de Roerich  
To 310 Riverside Drive,  
(Payee)

(Address)

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty

from July 1st, 1935, to July 31st, 1935, I/VII/35, 1935,

as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, \$

AMOUNT

Dollars Cents

317.40

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

CHARACTER OF EXPENDITURE

NO. OF SUB-

AMOUNT

OTHER

NOTATIONS

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ } on Treasurer of the United States  
Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN

10-1084a

ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES



## ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at Camp Temur-Khada Suiyuanon June 28th1945

for temporary duty for approximate period

Approximate date of return to official headquarters

19452. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$6.00†

3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$\_\_\_\_\_† per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

† If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

DATE	CHARACTER OF EXPENDITURE (To be itemized by the day and fully explained)	SUB- VOU. NO.	AMOUNT		NOTATIONS (Payee must not use this column)
			SUBSISTENCE	OTHER	
4/VII	ten straw mats necessary to protect baggage from rain ( no receipt obtained from the trader who supplied the mats at Pailing miao) one grey pony horse food ( no receipt obtained )		25.00	55.00	
	one second-hand kettle for mongol camp followers ( no receipt obtained from owner) ropes for horses		3.30	1.00	
	argal ( efforts were made to secure a receipt but without success)		3.00		
13/VII	horse food ( no receipt obtained from trader)		7.00		
10/VII	salary of assistant ( receipt attached )		45.00		
10/VII	salary of assistant ( receipt attached )		45.00		
14/VII	argal ( efforts were made to secure a receipt but without success)		5.00		
15/VII	argal ( efforts were made to secure a receipt but without success)		4.00		
18/VII	shoeing of horses		6.00		
20/VII	argal ( efforts were made to secure a receipt but without success)		4.00		
	supplies ( bill attached ; no officer subsisted from these supplies )		14.37		
25/VII	horse food ( efforts were made to secure a receipt but without success )		7.30		
	ropes ( no receipt obtained )		2.40		
30/VII	horse food ( no receipt obtained )		4.30		
	one scissors for collecting seeds		0.70		
31/VII	salary of first assistant ( receipt attached)		55.00		
	salary of 2nd assistant ( receipt attached)		50.00		
	Thirty one days per diem allowance @ \$ 6.00		US \$ 186.00		
	Grand Total in U.S.Currency		3,317.40		
	( US\$-R\$ rate @ 267 as per Bank Statement attached to Mr. G. de Roerich's July voucher.)				69

TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)

TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)



## 10-10000

10-10000

**NOTATIONS**

(Payee must not use  
this column)



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

70  
Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dr.,

To 310 Riverside Drive.

(Payee)

New York

(Address)

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty  
from \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, to 354-P 1/VII, 195\_\_\_\_, \$48.40  
as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, \$

AMOUNT

Dollars Cents

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

CHARACTER OF EXPENDITURE

NO.

AMOUNT

OTHER

NOTATIONS

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ { on Treasurer of the United States  
Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ { in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN

10-1084a

REIMBURSED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES







(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

10-1099

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

10-1664a



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the  
sum of \$ \_\_\_\_\_

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dr.,

To \_\_\_\_\_  
(Payee)

(Address)

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty

from \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, to \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_,

as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, \$ \_\_\_\_\_

AMOUNT

Dollars Cents

416.10

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ } on Treasurer of the United States  
{ Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ } in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN

10—1964a

ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES



## ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at Chang Kuan, Chada Suiyuan on June 27th, 1935  
 for temporary duty for approximate period  
 Approximate date of return to official headquarters \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$ \_\_\_\_\_ †  
 3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$ \_\_\_\_\_ † per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.  
 † If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

DATE 19____ 35	CHARACTER OF EXPENDITURE (To be itemized by the day and fully explained)	SUB- VOU. NO.	AMOUNT		NOTATIONS (Please must not use this column)
			SUBSISTENCE	OTHER	
7/VIII	One bag of flour ( efforts were made to secure a receipt but without success)		13	4.00	
10/VIII	salary of assistant ( receipt attached )			45.00	
	Salary of assistant ( receipt attached )			45.00	
13/VIII	Ten pounds of sugar ( no receipt obtained )			6.00	
	one bag of rice ( no receipt obtained ; no officer subsisted from the above supply )			5.00	
14/VIII	horse food			22.20	
	argal ( no receipt obtained )			4.00	
	transportation of horse food			3.00	
	ropes ( no receipt obtained )			3.00	
14/VIII	supplies ( two officer beside four assistants subsisted from these supplies, hence \$ 19.00 have been deducted from the original amount shown in the bill )			38.00	
	gasoline as per bill enclosed			208.00	
	transportation charges from Kuei-hua to Pai-ling miao ( bill attached )			50.00	
23/VIII	supplies ( bill attached; no officer subsisted from the above supplies )			13.40	
29/VIII	ten pounds of sugar ( no receipt obtained )			6.00	
	ten cloth bags for seeds			3.00	
31/VIII	argal ( no receipt obtained )			2.00	
	Horse food ( efforts were made to secure receipt )			31.50	
	Salary of first assistant ( receipt attached )			65.00	
	Salary of 2nd assistant ( receipt attached )			50.00	
	Thirty one days per diem allowance @ \$ 6.00			U.S. \$ 186.00	73
	Grand Total in U.S. Currency			\$ 416.10	
	(US\$-M\$ rate @ 267 as per Bank Statement accompanying M. G. De Roerich's July voucher).				
TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)					
TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)					



[illegible]



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the  
sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dr. C. de Roerich  
To Naggar, Kulu, Punjab, British India.  
Naggar  
(Payee)  
(Address)

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty  
from \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, to 369-P 1/VII/1925  
as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, \$

AMOUNT		NOTATIONS (Payee must not use this column)
Dollars	Cents	
373	89	

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)  
Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ } (on Treasurer of the United States  
Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ in favor of payee named above)

MEMORANDUM—DO NOT SIGN



## ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

for temporary duty for approximate period \_\_\_\_\_

Approximate date of return to official headquarters \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$\_\_\_\_\_†

3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$\_\_\_\_\_† per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

† If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

DATE 19____ 35	CHARACTER OF EXPENDITURE (To be itemized by the day and fully explained)	SUB- VOU. NO.	AMOUNT		NOTATIONS (Payee must not use this column)
			SUBSISTENCE	OTHER	
22/VIII	Telegram to Punjab Univ. for botanical collector ( receipt & copy attached)	1	Rs. 3.	14	
23/VIII	Telegram to Dr. Chaudhouri ( receipt & copy attached)	2	Rs 4.	8	
27/VIII	Telegram to Botanical Survey Calcutta (copy & receipt attached)	3	Rs 6.	1	
30/VIII	telegram to Dr. Chaudhouri ( receipt & copy attached )	4	Rs. 3.	7	
2/IX	telegram to Punjab Agricultural College ( copy & receipt attached )	5	Rs 5.	6	
3/IX	telegram Chief Secretary Punjab Govt. ( copy & receipt attached )	6	Rs 5.	1	
3/IX	telegram to botanical collector ( copy & receipt attached )	7	Rs 6.	11	
7/IX	travelling expenses from Punjab to Naggur ( receipt attached )	8	Rs 25.	00	
7/IX	food and supplies for expedition ( receipt attached)	9	Rs 55.	10	
11/IX	additional supplies for above ( bill attached)	10	Rs 3.	2	
11/IX	service of camp servant for 5 days ( receipt attached)	11	Rs 2.	8	
11/IX	Start of expedition from Naggur				
28/X	return of Expedition to Naggur				
28/X	cost of one pack-pony for 46 days ( receipt attached )	12	Rs 49.	4	
28/X	cost of four pack ponies for 46 days ( receipt attached)	13	Rs 197.	00	
28/X	overtime work of men ( receipt attached)	14	Rs 12.	00	
28/X	wages of camp servant ( receipt attached)	15	Rs 34.	8	
31/X	wages of four men on collecting staff ( receipt attached)	16	Rs 74.	12	
31/X	wages of assistant collector ( receipt attached)	17	Rs 36.	11	
31/X	wages of cook ( receipt attached)	18	Rs 39.	00	
31/X	food expenses of botanical collector during expedition ( receipt attached)	19	Rs 35.	00	
3/XI	travelling expenses of botanical collector from Naggur to Punjab ( receipt attached)	20	Rs 30.	00	
6/XI	salary of botanical collector from 6/IX per Rs 200/- ( receipt attached)	21	Rs 400.	00	25
Grand Total in U.S. Currency			U.S.\$ 373.	89	
( U.S.\$ Three Hundred Seventy Three and			cents Eighty Nine only)		
( U.S.\$ -Rs rate @ 270 as per clipping attached to Mr. G. de Roerich's voucher for October, 1935)					
TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)					
TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)					



(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

13-10072

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

10-16642



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

George W. de Reerich  
THE UNITED STATES DEPT.  
To 310 Riverside Drive  
(Payee)

New York  
(Address)

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty  
from September 1st, 1935, to September 30th, 1935, 354-P 1/VII/35  
as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, \$

AMOUNT		NOTATIONS (Payee must not use this column)
Dollars	Cents	
536	24	

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_  
Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_  
(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ } on Treasurer of the United States  
{ Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ } in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN



## ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at Peiping China on September 7th 1935

for temporary duty for approximate period

Approximate date of return to official headquarters , 19

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$ 6.00 †

3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$ \_\_\_\_\_ † per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

† If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

DATE	CHARACTER OF EXPENDITURE (To be itemized by the day and fully explained)	SUB- VOU. NO.	AMOUNT		NOTATIONS (Payee must not use this column)
			SUBSISTENCE	OTHER	
1935					
	Left Camp Temur-Khada at 8 a.m. on Sept. 5th				
	arrived Kuei-hua on the same day at 5.30 p.m.				
	Left Kuei-hua at 10.45 a.m. on Sept. 6th				
	arrived Peiping at 8 a.m. on Sept. 7th				
6/IX	Six I Class Rly tickets from Kuei-hua to Peiping ( the tickets had to be surrendered On arrival to Peiping )		115	241.00	
	cost of six berths			25.00	
	cost of Expedition's baggage from Kuei-hua to Peiping ( the only R/R had to be surrendered to claim the property ).			67.00	
	cost of transportation of two boxes containing ammunition placed in the Baggage Van			7.00	
31/V	Photo supplies ( bill enclosed )	1		16.55	
21/VI	paste ( bill enclosed )	2		10.20	
	Postage			0.60	
1/VI	Letter to Department ( receipt enclosed )	3		0.52	
18/VI	Letter to Department ( receipt enclosed )	4		0.84	
19/VII	Letter to Department ( receipt enclosed )	5		0.72	
25/VII	Letter to Department ( receipt enclosed )	6		1.92	
9/VIII	Flashlight cells ( bill enclosed )	7		13.50	
15/VIII	Letter to Department ( receipt enclosed )	8		1.35	
	Cable to Department ( copy and receipt enclosed )	9		29.63	
20/IX	Letter to Department ( receipt enclosed )	10		2.28	
11/IX	Cable to Department ( receipt & copy enclosed )	11		37.53	
14/IX	Letter to Department ( receipt enclosed )	12		1.08	
14/IX	Letter to Department ( receipt enclosed )	13		1.20	
14/IX	cable to Department ( copy & receipt enclosed )	14		45.43	
16/IX	Cable to Department ( copy & receipt enclosed )	15		59.25	
17/IX	Letter to Department ( receipt enclosed )	16		2.60	
18/IX	Letter to Department ( receipt enclosed )	17		0.84	
18/IX	Cable to Department ( copy & receipt enclosed )	18		71.10	
18/IX	cost of seed collection in Suiyuan ( bill enclosed ), also hire of one car for return Journey from Camp Temur-Khada to Kuei-hua.	19		177.39	
18/IX	transportation expenses of seed collection ( bill enclosed )	20		47.30	
20/IX	Letter to Department ( receipt enclosed )	21		1.72	
20/IX	Packing expenses as per bill enclosed	22		15.98	
21/IX	Two Letters to Department ( receipts enclosed )	23		2.28	
21/IX	cost of baggage from Peiping to Shanghai ( the only R/R had to be surrendered to claim the property )			60.00	
	Left Peiping for Shanghai at 3 p.m.				
23/IX	transfer charges in Shanghai ( bill enclosed )	24		27.00	
	arrived Shanghai at 7 a.m.				
	went aboard the SS "President Monroe" at 9 p.m.				
24/IX	Left Shanghai at 11 a.m. on the SS "President Monroe" of the Dollar Line.				
	Twenty three days per diem allowance @ \$ 6.00		US\$	138.00	
	seven days per diem allowance @ \$ 2.50			17.50	
25/IX	Letter to Department ( receipt enclosed )	25		0.15	
	Grand Total in U.S. Currency		US\$	536.24	
	( U.S.\$ Five Hundred Thirty Six and Cents Twenty Four only )				
	( US\$-M\$ rate @ 255 as per Bank Statement herewith enclosed )				

TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)

TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)



(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dr. de Roerich  
To New York, 310 Riverside Drive  
New York  
(Payee)  
(Address)

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty

AMOUNT

Dollars Cents

990. 59

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

from \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, to 369-P I/VII/35

as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, \$

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ { on Treasurer of the United States  
Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ { in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN

10-1064a



## ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at \_\_\_\_\_ on September 7th, 1935  
 for temporary duty in approximate period \_\_\_\_\_  
 Approximate date of return to official headquarters \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$ \_\_\_\_\_ †

3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not exceeded \$ \_\_\_\_\_ † per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.  
 † If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

DATE 19____ 35	CHARACTER OF EXPENDITURE (To be itemized by the day and fully explained)	SUB- VOU. NO.	AMOUNT		NOTATIONS (Payee must not use this column)
			SUBSISTENCE	OTHER	
4/IX	Salaries of four Mongol camp servants as per receipt attached herewith Left Camp Temur-Khada at 8 a.m. on Sept.5th  arrived Kuei-hua on the same day at 5.30 p.m.  Left Kuei-hua at 10.45 a.m. on Sept.6th  arrived Peiping at 8 a.m. on Sept.7th.		M\$ 640.00		
6/IX	room & board for four assistants at Kuei-hua ( bill attached )		13.00		
16/VIII	provisions from Hempels, Peiping ( bill attached )		15.00		
	provisions from Wang-Hsin & Co, ( Bill attached )		14.90		
	provisions from French Bakery, Peiping ( bill attached )		24.00		
	( no officer subsisted from the above supplies )				
	Postage ( receipts enclosed )		3.30		
19/IX	cost of packing cases for collections ( bill attached )		283.00		
	Rly tickets from Peiping to Shanghai as per American Express' bill enclosed ( the sum of US\$ 437.36 mentioned in the bill was paid by Govt. Requests for Transportation A-499,922 & A-499,917, duplicates of which together with the books No. I4935 A and No. I4984 A are herewith enclosed ).		253.30		
	return transportation of three assistants according to agreement ( bill attached )		139.08		
10/IX	Salary of assistant ( receipt attached )		45.00		
	Salary of assistant ( receipt attached )		45.00		
20/IX	salary of 1st assistant ( receipt attached )		65.00		
	salary of 2nd assistant ( receipt attached )		50.00		
	salary of 1st assistant for one month from the date of discharge ( receipt attached )		65.00		
	salary of 2nd assistant for one month from the date of discharge ( receipt attached )		50.00		
	salary of assistant for one month from the date of discharge ( receipt attached )		45.00		
	salary of assistant for one month from the date of discharge ( receipt attached )		45.00		79
	( the above salaries for one month from the date of discharge were paid according to agreement ).				
21st/IX	room & board for four assistants in Peiping ( hotel bill attached ) Left Peiping for Shanghai at 3 p.m.		333.90		
23/IX	arrived at Shanghai at 7.a.m.  went aboard the SS. President Monroe" at 9 p.m.				
24/IX	Left Shanghai at 11 a.m. on the SS. President Monroe of the Dollar Line. Twenty three days per diem allowance @ US\$ 6.00		US\$ 138.00		
	Seven days per diem allowance @ US\$ 2.50		US\$ 17.50		
	Grand Total in US Currency		US\$ 990.59		
	( US\$ -M\$ rate @ 255 as per Bank Statement accompanying Mr. G. de Roerich's Voucher for Sept. 1935 ).				
	Total U.S.\$ Nine hundred ninety and cents fifty nine only				

TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)

TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)



(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

70-16074

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

10-16642



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dr. N. de Roerich  
To Naggar, Kulu, Punjab, India.  
(Payee)

Naggar \_\_\_\_\_  
(Address)

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty  
from October 1st, 1935, to October 31st, 1935  
as per itemized statement within, under authority No. 354-P, dated 1/VII/35, \$

AMOUNT

Dollars Cents

257. 30

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ } on Treasurer of the United States  
{ Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ } in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN



## ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at Naggar, Kulu on Oct. 18th, 1935  
for temporary duty for approximate period

Approximate date of return to official headquarters \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$ 2.00 †

3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$ \_\_\_\_\_ † per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.  
† If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

DATE 19____ 35	CHARACTER OF EXPENDITURE (To be itemized by the day and fully explained)	SUB- VOU. NO.	AMOUNT		NOTATIONS (Payee must not use this column)
			SUBSISTENCE	OTHER	
15/X	arrived at Calcutta at 6 p.m.				
	Left Calcutta on the same day at 8.30 p.m.				
18/X	arrived at Naggar, Kulu, at 5.30 p.m.				
	Cost of two I Class tickets from Calcutta to Pathankote ( the two tickets herewith enclosed)		Rs. 213.8		
	cost of baggage from Calcutta to Pathankote ( the only R/R had to be surrendered to claim the property).		Rs 215.00		
	cost of baggage transportation between Pathankote and Kulu ( the only R/R had to be surrendered to claim the property)		Rs 82.7		
	cost of baggage transportation by lorry from Kulu to Katrain ( no receipt issued by the Co.)		Rs 12.15		
	coolies for the transportation of baggage from Katrain to Naggar		Rs 4.4		
28/X	Two reg. letters addressed to Department ( receipts attached herewith )		Rs 2.7		
31/X	cost of cable to Department ( receipt attached )		Rs 15.10		
	15 days on board ship per diem allowance @ U.S.\$ 2.50		US\$ 37.50		
	Three days per diem allowance @ US.\$ 6.00		US\$ 18.00		
	Grand Total in U.S. Currency		U.S.\$ 257.80		
	( U.S.\$ Two Hundred Fifty Seven and cents Eighty only )				
	( U.S.\$ -Rs rate @270 as per newspaper clipping attached herewith. No Bank Statement could be procured at Naggar ).				

TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)

TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)



(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

10-1007

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

10--1664a



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. 82  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE

PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES Dr. de Roerich  
To \_\_\_\_\_  
Naggar, Kulu, Punjab (Payee) British India.

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Naggar \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ (Address) \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty  
from October 1st, 1935, to October 31st, 1935  
as per itemized statement within, under authority No. 369-P, dated 1/VII/35, \$

AMOUNT		NOTATIONS (Payee must not use this column)
Dollars	Cents	
82	07	

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_  
Account verified; correct for \_\_\_\_\_ \$ \_\_\_\_\_  
(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

DATE	CHARACTER OF EXPENDITURE	NO.	AMOUNT	NOTATIONS
------	--------------------------	-----	--------	-----------

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ } on Treasurer of the United States  
Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN



### ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at \_\_\_\_\_ on October 18th 1935  
for temporary duty for approximate period \_\_\_\_\_  
Approximate date of return to official headquarters \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$ 8.00 †

3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$ \_\_\_\_\_ † per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

[illegible]

TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)

TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)



(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

10-16642



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the  
sum of \$ \_\_\_\_\_

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dc Roerich

To Naggar, Kulu, India (Payee)

Naggar. (Address)

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty

from November 1st 1935, to January 30th 1936, 354-P 1/VII/3519

as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, \$ \_\_\_\_\_

AMOUNT		NOTATIONS (Payee must not use this column)
Dollars	Cents	
79.	64	

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)  
Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

DATE	CHARACTER OF EXPENDITURE	NO. AND DATE OF VOUCHER	AMOUNT	NOTATIONS

1. If more than one item of allowance is authorized, full statement of application of each item shall be given in some convenient place on this voucher.  
2. If authorized proceeds for travel to more than one point, full statement of each item shall be given in the body of the account in chronological order.  
3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$ \_\_\_\_\_ per day.

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ { on Treasurer of the United States  
Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ { in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN



## ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at Naggar on October 18th, 1935  
for temporary duty for approximate periodApproximate date of return to official headquarters                     , 19      2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$       †3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$       † per day.\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.  
† If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

DATE	CHARACTER OF EXPENDITURE (To be itemized by the day and fully explained)	SUB- VOU. NO.	AMOUNT		NOTATIONS (Payee must not use this column)
			SUBSISTENCE	OTHER	
10/5/36					
	Developing, enlarging & printing of photographs / bill not yet received, will be forwarded upon receipt /.		15	78.82	
8/XI	Cable to Department / receipt & copy of cable attached /	1	Rs.15/10		
16/XI	Letter to Department / receipt attached /	2	1/1/6		
16/XI	letter to Department / receipt attached /	3	11/6		
16/XI	cable to Department / receipt & copy attached /	4	15/3		
25/XI	letter to Department / receipt attached /	5	-/12		
1/XII	cost of 192 sheets for botanical collection / receipt attached /	6	28/7		
2/XII	letter to Department / receipt attached /	7	1/5/6		
3/XII	packing charges / receipt attached /	8	6/8		
3/XII	motor transport of case from Katrain to Kulu / receipt attached /	9	-/6		
4/XII	R/R to Calcutta / receipt attached /	10	18/15		
9/XII	letter to Department / receipt attached /	11	-/9		
16/XII	letter to Department / receipt attached /	12	-/9		
28/XII	letter to Department / receipt attached /	13	1/1/6		
6/1/36	letter to Department / receipt attached /	14	-/6/6		
11/1	Map of Spiti / Survey sheet no.52/ ( receipt attached )	15	1/14		
21/1	Map of Spiti & Rampur, Survey sheet no.53 / receipt attached /	16	1/14		
27/1	Despatch of report on explorations / receipts attached /	17	14/1/-		
	letter to Department / receipt attached /		7/6		
6/1	cable to China / receipt & copy attached /	18	24/7		
	Grand Total in U.S.Currency		U.S.\$ 79.64		
	/ US\$ - Rs rate @ 255 as per Bank statement attached to my September voucher. The last exchange of funds took place in March, and therefore the March rate is given here. US\$ - Rs rate @ 265 as per newspaper clipping attached herewith. No Bank statement could be procured in Naggar /.				

TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)

TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)



(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

10-1664a



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

86  
Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$ \_\_\_\_\_

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dr.,  
To Nagar Kulu India  
(Payee)

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty

from \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, to 354-P 1/VII/35 19\_\_\_\_,

as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, \$ \_\_\_\_\_

AMOUNT

Dollars Cents

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

TO	CHARACTER OF EXPENDITURE	NO.	DATE	AMOUNT	NOTATIONS

If more than one rate of allowance is authorized, this statement of application of each rate must be given in some convenient place on the voucher.

If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

State authorized allowance for actual subsistence expenses. Not to exceed \$ \_\_\_\_\_

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ } on Treasurer of the United States  
Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN

ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES



### ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_  
for temporary duty for approximate period \_\_\_\_\_

Approximate date of return to official headquarters \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$ \_\_\_\_\_ †  
3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$ \_\_\_\_\_ † per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

† If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

[illegible]

TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary).

TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)



(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933



Additional Explanation re one wrist watch purchased on June 13th, 1934,  
( See voucher 37178):

A cheap watch was required for the use of camp assistants, and was  
later given to one of them in return for extra services rendered by  
him to the expedition during the field work of 1934.

-----



The canteen bought on the 5th of June, 1934, formed part of an assistant's equipment, and has been since returned to the Department with the rest of the canteens.

-----



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT  
Certified for payment in the  
sum of \$ \_\_\_\_\_  
R. N. ELLIOTT,  
Acting Comptroller General of  
the United States.  
By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)  
Appropriation: \_\_\_\_\_  
THE UNITED STATES OF AMERICA  
To George H. Dr. Roerich  
Naggar, Kulu. (Payee) Br. India.  
(Address)

PAID BY  
  
(For use of Paying Office)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty		AMOUNT		NOTATIONS
		Dollars	Cents	(Payee must not use this column)
from _____, 19____, to _____, 19____,				
as per itemized statement within, under authority No. _____, dated _____, \$				
(Additional statements by Department, Bureau, or Establishment, if deemed necessary)	(ACCOUNTING CLASSIFICATION)	(Payee will NOT use this space)		
		Differences _____		
		_____		
		Account verified; correct for _____ \$		
		(Signature or initials) _____		

Collaborator

# MEMORANDUM

1. State authorized allowance for travel to more than one point, date of arrival and departure from each point to be stated in the body of the account in chronological order.

2. State authorized allowance for subsistence expenses: Not to exceed \$ \_\_\_\_\_ per day.

3. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$ \_\_\_\_\_

4. Approximate date of return to official headquarters \_\_\_\_\_

5. Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ {on Treasurer of the United States in favor of payee named above

6. Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

MEMORANDUM—DO NOT SIGN



- \* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

90

TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)



[illegible]



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the  
sum of \$ \_\_\_\_\_

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dr. de Roerich

To \_\_\_\_\_  
(Payee)

(Address)

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty

from \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, to \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_,

as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, \$ \_\_\_\_\_

AMOUNT

Dollars Cents

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

Collaborator

MEMORANDUM

CHARACTER OF EXPENDITURE

It is more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.  
If authorized budget for travel is more than one hour, time of arrival and departure from each stop should be stated in the body of the account in chronological order.  
3. State authorized allowance for actual subsistence expenses. Not to exceed \$ \_\_\_\_\_

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ } on Treasurer of the United States  
{ Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ } in favor of payee named above

MEMORANDUM—DO NOT SIGN

ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES



1. Give duty status on first day of voucher period:

for temporary duty for approximate period

Approximate date of return to official headquarters \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$ \_\_\_\_\_ †  
3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$ \_\_\_\_\_ † per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)

TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)



(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

10-16642



**GENERAL ACCOUNTING OFFICE**

## PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$

**J. R. McCARL,**  
*Comptroller General of  
the United States.*

By

U. S. \_\_\_\_\_  
(Department, Bureau, or Establishment)

(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dr.,

To

(Payee)

(Address)

Official Headquarters \_\_\_\_\_ Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_

(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty

from \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, to \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_,

as per itemized statement within, under authority No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_,

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for\_\_\_\_\_

(Signature or initials)

AMOUNT

Dollars	Cents
1	00
2	00
3	00
4	00
5	00
6	00
7	00
8	00
9	00
10	00
11	00
12	00
13	00
14	00
15	00
16	00
17	00
18	00
19	00
20	00
21	00
22	00
23	00
24	00
25	00
26	00
27	00
28	00
29	00
30	00
31	00
32	00
33	00
34	00
35	00
36	00
37	00
38	00
39	00
40	00
41	00
42	00
43	00
44	00
45	00
46	00
47	00
48	00
49	00
50	00
51	00
52	00
53	00
54	00
55	00
56	00
57	00
58	00
59	00
60	00
61	00
62	00
63	00
64	00
65	00
66	00
67	00
68	00
69	00
70	00
71	00
72	00
73	00
74	00
75	00
76	00
77	00
78	00
79	00
80	00
81	00
82	00
83	00
84	00
85	00
86	00
87	00
88	00
89	00
90	00
91	00
92	00
93	00
94	00
95	00
96	00
97	00
98	00
99	00
100	00

7	5
---	---

## NOTATIONS

(Payee must not use this column)

Collaborator

# MEMORANDUM

Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ } on Treasurer of the United States  
in favor of payee named above

Paid by \_\_\_\_\_  
Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

MEMORANDUM—DO NOT SIGN

10-1364a



### ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at \_\_\_\_\_ on November 30th 1954  
for temporary duty for approximate period \_\_\_\_\_

Approximate date of return to official headquarters \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$ \_\_\_\_\_ †  
3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$ \_\_\_\_\_ † per day.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

† If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

DATE 19__	CHARACTER OF EXPENDITURE (To be itemized by the day and fully explained)	SUB- VOU. NO.	AMOUNT		NOTATIONS (Payee must not use this column)
			SUBSISTENCE	OTHER	
	One month salary for 2nd assistant		MS	50. 00	
	Total in U.S. Currency		US \$	17. 56	
	MS - U.S.\$ rate @ 234 as per Bank Statement dated Dec.19th,1934, attached to original Voucher for December. ( Refer. to Preaudit Difference Statement No.22470).				

TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)

TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)



(Payee must not use  
this column)

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933



94

This Voucher for US.\$ 17.56 had been originally submitted  
from Mongolia, where witnesses to witness signature were  
not available.

-----

December 16th, 1935.

CONFIDENTIAL



Status of Funds AdvancedFor TravelAnd Other ExpensesN. C. de Roerich

Original advance - - - - -	\$5,000.00
Vouchers approved by General Accounting Office and credited to this amount, including September, 1935 - - - - -	4,226.60
Balance due - - - - -	\$ 773.40
October, 1935, account just received - - - - -	455.96
	<u>\$ 317.44</u>
Possible suspensions by General Accounting Office on October account - - - - -	\$ 39.35
Approximate amount due on November 1, 1935 - - - - -	<u>\$ 356.79</u>

Geo. N. de Roerich

Original advance - - - - -	\$5,000.00
Vouchers passed by General Accounting Office and credited to this amount, including September, 1935 - - - - -	4,125.61
Balance due - - - - -	\$ 874.39
October, 1935, account just received - - - - -	257.80
	<u>\$ 616.59</u>
Possible suspensions by General Accounting Office on October account - - - - -	39.30
Approximate amount due on November 1, 1935 - - - - -	<u>\$ 655.89</u>



UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE  
Bureau of Plant Industry

BOARD OF SURVEY

C O P Y.

Washington, D. C. July 6, 1935.

Location of Property: **Exploration trip in  
foreign countries.**

**Messrs. Nicholas de Roerich,  
George de Roerich.**

Duration of Appointment  
as Board of Survey: **Fiscal Year 1936.**

Gentlemen:

In accordance with Department regulations, you are hereby appointed a Board of Survey, and directed to inspect such Government property located at the place designated above as may be no longer needed, and to condemn and sell such of the property as may be found to be of no further use for Government purposes. You will also dispose of any surplus crops and other products at the station not needed for Government purposes. Property found to be unsalable you are authorized to destroy. A list of the property, crops, surplus products, etc., covered by this appointment is given below. The enclosed suggestion regarding the operation of Boards of Survey embody the Departmental regulations applicable, and are for your guidance.

You will render your reports on the accompanying forms, in triplicate, through your Washington office. These reports should be submitted immediately after the disposal of equipment, surplus products, etc.

The net proceeds from sales should be forwarded through your Washington office to the Chief of the Bureau of Plant Industry. All checks, money orders, etc., should be drawn in favor of the DISBURSING CLERK, DEPARTMENT OF AGRICULTURE. All moneys received should be forwarded IMMEDIATELY and in all cases within thirty days after receipt. Boards of Survey ARE HELD PERSONALLY RESPONSIBLE FOR ALL FUNDS RECEIVED as a result of sales.

To dispose of broken and worn out  
property, such as exploration  
equipment, etc.

Very truly yours,

(Signed) F. D. Richey.

Chief of Bureau.



UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE  
Bureau of Plant Industry

## Record of Sales

## BOARD OF SURVEY

B.P.I. No.

Date:

Date of Report	Gross Proceeds	Net Proceeds



98

UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE  
Bureau of Plant Industry.

SUGGESTIONS REGARDING THE OPERATION OF BOARDS OF SURVEY.

1. When a field station has, or expects to have, surplus products available incident to the experimental work, which are not needed for experimental purposes or for use by the station.
  - A. Submit to your Washington office a recommendation for the appointment of a Board of Survey,
    - a. Recommending the personnel to be appointed a Board of Survey, preferably three; but, if this is impracticable, two or one person will be sufficient;
    - b. Listing the crops of which surplus is expected, together with an estimate as to the quantity; and
    - c. An estimate of the probable sale value of the surplus products to be disposed of.
2. When a field station has equipment which is of no further use or unserviceable
  - A. Submit a list of the articles to the Washington office,
    - a. Indicating those that are worn out or damaged beyond repair and
    - b. Those serviceable but not needed at the station.
3. The Washington office will submit the list to the property clerk, who will determine whether any other bureau or office desires the equipment and will advise the office as to what disposition is to be made.
4. If there is not a Board of Survey at the station, one will be appointed as needed, consisting of three persons connected with the Department at the station; or, if this is impracticable, two or one will be sufficient.
5. No property in the field shall be
  - A. Sold by one bureau to another
  - B. Sold, either directly or indirectly, to an employee
    - a. Formerly accountable for the property
    - b. Formerly using the property
    - c. Connected in any way with the action which resulted in condemnation
    - d. Connected in any way with the condemnation or sale of the property.
  - C. Given or exchanged for any supplies or work.



99

79

UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE  
Bureau of Plant Industry  
Washington

Office of Chief of Bureau  
B.P.I. Memo. 825

MEMORANDUM TO HEADS OF DIVISIONS.

Please call the attached decision by the Comptroller General to the attention of members of your staff, particularly any who may have occasion to perform foreign travel.

*H. E. Allanson*

H. E. Allanson,  
Business Manager of Bureau.

UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE  
Office of Budget and Finance

March 1, 1935

MEMORANDUM FOR CHIEFS OF BUREAUS AND OFFICES.

Attached hereto is a copy of a decision by the Comptroller General to the Secretary of Agriculture under date of February 14, 1935 (A-56432) in which the Comptroller General confirms his previous decision of August 7, 1934 (14 Comp. Gen. 95) wherein it was held that an official of this Department who had traveled on a foreign vessel in contravention of Section 601 of the Merchant Marine Act of May 22, 1928 (45 Stat. 697) would be required to deposit into the Treasury of the United States the full amount expended by him and in his behalf by the Department in connection with such travel amounting in this particular case to \$1,374.50. It is believed this decision should be brought to the attention of all employees who have occasion to go abroad on official business.

Sincerely yours,

W. R. FUCHS,  
Assistant Director of Finance.

Encl.



Sept. 19th 1935

Received from Prof. N.C. de Roerich:

By Mr. A.P. Friedlaender	\$ 390.00	
" Messrs P.S. & P.C.	\$ 410.00	\$ 800.00

Paid as per Prof. N.C. de Roerich's instructions:

By Mr. A.P. Friedlaender	(Receipts handed to Prof. N.C. de Roerich)	\$ 334.04
" Messrs P.S. & P.C.	(Receipts handed to Prof. N.C. de Roerich)	\$ 169.80
Paid for Electric Batteries		\$ 13.50
" " 3 pairs of Leather Boots @ Mex. \$42.00		\$ 126.00
" " Delivery Charges on 3 prs. of Boots (from Tientsin)		\$ 6.00
		<u>\$ 949.34</u>

BALANCE IN FAVOUR OF MESSRS P.S. & P.C.  
MEX. 149.34

(Mex. Dollars One Hundred Forty Nine and Cents Thirty Four only)

PROVISIONS A/C  
(4 Parcels to Kalgan)

Bill No. 1	\$ 15.00	
" 2	\$ 14.90	
" 3	\$ 1.88	
" 4	\$ 24.00	
" 5	\$ 17.50	
" 6	\$ 12.50	\$ 85.78

Balance in favour of P.S. & P.C., Peiping	\$ 149.34
Provisions a/c	\$ 85.78
<u>TOTAL</u>	<u>\$ 235.12</u>



*A. Friedlaender*

235.12  
283  
85/8.12



100  
Explanation to accompany Preaudit Difference Statement  
dated December 14th, 1935.

Bureau voucher No. 35507-13375.

With reference to subvo. No. 2 the bill for room and board for four assistants at Kuei-hua on Sept. 6th, 1935, I have to state that it represents the receipt for the payment of M\$ 13.00, and had been duly signed by Mrs Oberg, the owner of the house.

The required receipt for Mex\$ 283.00 ( Subvo. No. 6) is herewith enclosed.

With reference to the payment of Mex\$ 24.00 to the French Bakery, Peiping, I have to state that this payment was made by our agents, the Pacific Storage Corporation of Peiping, during our absence in Mongolia. A general bill of the Pacific Storage Corporation is herewith enclosed showing that M\$ 24.00 were actually paid for. Please return this statement after perusal, since it contains items of personal expenses not chargeable to public funds.

N. de Roeder



107

GENERAL ACCOUNTING OFFICE

WASHINGTON

AUDIT DIVISION

PREAUDIT DIFFERENCE STATEMENT

Bureau of Plant Industry  
Department of Agriculture  
Schedule No. 1293

November 5, 1935.

Nicholas C. deRoerich

35383

(Name of payee)

(Bureau voucher No.)

Amount claimed  
Amount certified  
Difference

\$ 252.30  
252.18  
\$ .12

April 1 to 30, 1935,  
Total expenses claimed in Mex (unconverted on  
voucher) and per diem - 30 days @ \$6.00 (\$180.00) \$252.30

Correct computation and addition

Mex 205.00 @ \$2.84 -  
30 days per diem @ \$6.00 -

\$ 72.18  
180.00

252.18

\$ .12

FOR THE COMPTROLLER GENERAL OF THE UNITED STATES,

By

*CD Davis*

3-P

(If the above items are resubmitted in a subsequent voucher, this preaudit difference statement must be attached thereto.)

GIR  
GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
Form 117B

GLC IJH



Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem

Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

(Statement of account must be completely filled in by payee prior to signature, and there must not be any erasure or alteration unless initialed or signed by him)

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT

Certified for payment in the

sum of \$

J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.

By \_\_\_\_\_

U. S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE

(Department, Bureau, or Establishment)

Appropriation: \_\_\_\_\_

THE UNITED STATES, Dr.,

To John Doe

Bordeaux, France.

(Address)

PAID BY

(For use of Paying Office)

Official Headquarters Washington, D. C. Domicile \_\_\_\_\_

Residence \_\_\_\_\_

(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty

from February 1, 1934, to February 28, 1934,

as per itemized statement within, under authority No. 122-P., dated Jan. 28, 1934, \$

AMOUNT

Dollars

Cents

NOTATIONS

(Payee must not use this column)

(Additional statements by Department, Bureau, or Establishment, if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \_\_\_\_\_ \$

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

I do solemnly swear (or affirm) that the above account and schedule annexed are just and true in all respects; that the distances for which charge is made have been actually and necessarily traveled on the dates specified; that except as shown no lodgings were shared jointly with others nor were meals or lodgings furnished without charge by a Government agency or with or without charge by a member of my family, by another Government employee or a member of his family; that the amounts as charged, other than for allowance in lieu of transportation in kind and/or for per diem in lieu of subsistence, have been actually paid by me for travel and expenses incurred on official business only; that no part of the account has been paid by the United States, but the full amount is justly due; that all expenditures included in said account were made under prior authority therefor or under such circumstances as to render the securing of prior authority impracticable; that it was not, for reasons stated hereon, feasible to have payments made by a disbursing officer of the United States for the expenditures other than my own personal travel expenses; that the expenses for which no vouchers were obtained were incurred under such circumstances as to render the taking of vouchers impracticable, as fully explained herein; and that none of the car or other fares claimed, except as herein otherwise explained, was for travel between place of temporary residence or where meals were taken and place of duty.

SIGN ORIGINAL  
ONLY

Payee John Doe

Title Agricultural Explorer

(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

Recommended for approval:

Signature \_\_\_\_\_

(Immediate Supervising Official)

Subscribed and sworn to (or affirmed) before me at Bordeaux, France  
this 3rd day of March, 1934.

Peter Smith

Title U. S. Consul

Seal

I certify that the official headquarters, domicile, or residence of the claimant is as stated above; that the travel was authorized from and to the points stated in the account, and for the period and at the subsistence rate or rates claimed, as shown by the authority on file, or (if such authority was not issued in advance of travel) as satisfactorily explained and approved hereon as required by the Standardized Government Travel Regulations; that the within itemized statement has been examined and is certified correct, except as noted; and that the amounts therein claimed are just and reasonable, except as noted.

\* Approved for \$

SIGN ORIGINAL ONLY

Title \_\_\_\_\_

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ } (on Treasurer of the United States  
Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ Signature of payee \_\_\_\_\_ in favor of payee named above)

OBSERVE INSTRUCTIONS ON LAST PAGE OF THIS FORM

SIGN ORIGINAL ONLY

\* If the ability to certify and authority to approve are combined in one person, one signature only is necessary; otherwise the approving officer will sign in the blank space below "Approved for \$ \_\_\_\_\_" and over his official title.



### ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:  
 \* Arrived at (1) March and subsequent vouchers show date of arrival at point where  
for temporary duty for approximate period - See paragraph 48 (Travel Reg.) 19\_\_\_\_  
 Approximate date of return to official headquarters \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_
2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$5.00 in U.S., \$6.00 abroad; and \$2.50 while  
on leave furnishing subsistence.  
 3. State authorized allowance for actual subsistence expenses: Not to exceed \$ \_\_\_\_\_ per day.
- \* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.  
 † If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

DATE 19 34	CHARACTER OF EXPENDITURE (To be itemized by the day and fully explained)	SUB- VOU. NO.	AMOUNT		NOTATIONS (Payee must not use this column)
			SUBSISTENCE	OTHER	
Feb. 1	Left Washington, D.C. 9 A.M., Pa. R.R.				
	Taxi fare to station from residence, Washington, D. C.			30	
	Arrived New York City 1 P.M.				
	Taxi to S. S. wharf New York City			1 00	
	Left New York for London 9 P.M.				
	Per diem allowance 15 hours at \$5.00(8 A.M. to 9 P.M.)		3	13	
	" " " 3 " at \$2.50(9 P.M. to 12 P.M.)			31	
	(Per diem allowance to be claimed in U.S. currency. The Comptroller General has ruled that where per diem allowance rates change on any day, the allowance must be computed at the actual time at each rate.)				
	Rental of steamer chair, New York to London	1		1 00	
	Rental of steamer rug " " "	2		1 00	
Feb. 10	Arrived London 9 A.M.				
	Per diem allowance on boat from Feb. 2 to 9 A.M. Feb. 10, 8 days 9 hours at \$2.50		20	94	
	Per diem allowance in England at \$6.00(9 A.M. to 12 P.M.)		3	75	
	U.S. currency carried to last page		28	13	3 30
					31 43
	British currency used in England	Lbs.	Sh.	Pence	
	R. R. fare, London to Oxford, L. & N.E.	1	2		
	Transfer of baggage, wharf to hotel, London		6		
	Taxi fare, station to Museum, Oxford		4	5	
Feb. 15	R. R. fare Oxford to London	1	2		
	Steamer fare London to Bordeaux (French Line) (No steamships of United States registry available) Left London 12 o'clock midnight	12			
	Total in British currency	14	14	6	
	Exchange rate 1 Lb. equals \$5.00(Exchange slip attached)	-	-	-	-
	Value in U. S. currency carried to last sheet			\$73 60	
Feb. 16	arrived Bordeaux at 12 noon(French currency used)			Francs	
	Taxi wharf to hotel Bordeaux			5. 00	
	Guide to point in country near Bordeaux (Guide was necessary as I was unfamiliar with country)	3		10. 00	
Feb. 19	Supplies for official work Bordeaux	4		12. 00	
Feb. 20 to 28,	at Bordeaux and vicinity.				
	Total in French currency			Francs 27.00	
	Exchange rate \$1 equals 5 francs (Exchange slip attached)	-	-	-	-
	Value in U.S. currency			\$5.40	
	Expenses Washington to London			31.43	
	Expenses in England			73.66	
	Per diem allowance at \$6.00, Feb. 11 to 15, inclusive			30.00	
	Per diem on boat at \$2.50, Feb. 16 to 12 noon Feb. 18, 2 1/2 days			6.25	
	Per diem at \$6.00 from 12 noon Feb. 18 to Feb. 28, inclusive			63.00	
	Grand total in U.S. currency carried to front page			\$ 209. 68	
	Taxi and other fares were not incurred for the purpose of obtaining meals or lodgings. Except as provided for under paragraph 8-a, Travel Regulations, taxi charges must show why street car or other cheaper means of transfer could not have been used.				
	Sample entry for payment to assistant showing 5% compensation deduction (Not included in total of voucher)				
	For service as typist	5		Fr.95 00	
TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)					
TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)					



sample early for balance to significant amount of compensation

1. This form of voucher will be used in accounting for expenses of travel, including per diem in lieu of subsistence when authorized, and other authorized expenses for which reimbursement is claimed. Where an account is too large to be stated on this form use continuation sheets, and fasten them together in the upper left-hand corner. Fill in the form on this voucher, showing how transportation requests were used. Accounts must embrace each and every item of expenditure pertaining to the period for which the account is rendered.
2. Each account must be sworn to (or affirmed) by the person rendering it, in the form prescribed on the face of this form. Officers and employees traveling upon official business will be allowed their travel expenses, as explained and embraced in the travel regulations. The provisions of these regulations must be strictly observed in order to avoid suspensions and disallowances in the settlement of accounts.
3. One or more copies of the approved memorandum voucher may be used as required for administrative purposes.



19

SUBVOUCHER FOR MISCELLANEOUS EXPENSES

00

and 50 Dollars

(\$ 1.50), in full of the following account:

NO.	ITEMS	AMOUNT
	Rental of steamer chair for trip from New York to London	1 50
	Total paid \$	1 50

Total paid \$

Purser

Aboard ship.

Title

(Address)

**Witness to signature by mark:**

(Signature)

(Address of witness)

**TO BE USED  
WHEN  
DEALER'S  
BILL IS NOT  
AVAILABLE**



USE ONE SIDE ONLY

Standard Form No. 1012d

Approved by Comptroller General U. S.

March 20, 1931

United States of America

Subvoucher No. \_\_\_\_\_

## RECEIPT FOR CASH

## SUBVOUCHER FOR MEALS AND LODGING

To be completely filled in before signature by payee, and there must not be any erasure or other alteration whatever.

City or town \_\_\_\_\_

(Date)

Name of hotel \_\_\_\_\_

RECEIVED IN CASH OF \_\_\_\_\_

AND \_\_\_\_\_ DOLLARS (\$ \_\_\_\_\_)

100

for meals and lodging from \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

(Cross out words not applicable)

to \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, inclusive, \_\_\_\_\_ days, at \$ \_\_\_\_\_ per day.

If charge for fractional part of day is greater in proportion, it must be explained *hereunder* \_\_\_\_\_

To be used when hotel bill is not available.

(See "Receipts required," and "Receipts not required," Standardized Government Travel Regulations.)

Do not  
Sign in  
Duplicate

(Signature) \_\_\_\_\_

(Title) \_\_\_\_\_

Witness to signature by mark: \_\_\_\_\_

(Signature)

(Address of witness)

10-1996



120

22

## RECEIPT FOR CASH

## SUBVOUCHER FOR MISCELLANEOUS EXPENSES

John Doe

RECEIVED of John Doe

on Feb. 2, 1929, in cash, the sum of

**Q1783**

and 50 Dollars

100

(\$1.00), in full of the following account:

NO.	ITEMS	AMOUNT
	Rental of steamer rug for trip from New York to London	1 00
	Total paid \$	10 00

**Signature:**

U.S. President Grant

DO NOT

## SIGN IN

**DUPLICATE**

Max Hardy

By \_\_\_\_\_ Purser

Title Aboard ship

(Address)

**Witness to signature by mark:**

-----  
(Signature)

-----  
(Address of witness)

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1931

10—1996

**TO BE USED  
WHEN  
DEALER'S  
BILL IS NOT  
AVAILABLE**



Standard Form No. 1012d

For use approved by Comptroller General U. S.  
March 20, 1931

# United States of America

Subvoucher No. \_\_\_\_\_

## RECEIPT FOR CASH

### SUBVOUCHER FOR MEALS AND LODGING

To be completely filled in before signature by payee, and there must not be any erasure or other alteration whatever.

City or town \_\_\_\_\_

(Date)

Name of hotel \_\_\_\_\_

RECEIVED IN CASH OF \_\_\_\_\_

AND \_\_\_\_\_ DOLLARS (\$ \_\_\_\_\_)  
100

for meals and lodging from \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
(Cross out words not applicable)

to \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, inclusive, \_\_\_\_\_ days, at \$ \_\_\_\_\_ per day.

If charge for fractional part of day is greater in proportion, it must be explained hereunder \_\_\_\_\_

To be used when hotel bill is not available.

(See "Receipts required," and "Receipts not required," Standardized Government Travel Regulations.)

Do not  
Sign in  
Duplicate

(Signature) \_\_\_\_\_

(Title) \_\_\_\_\_

Witness to signature by mark: \_\_\_\_\_

(Signature)

(Address of witness)

10-1996

USE ONE SIDE ONLY



USE ONE SIDE ONLY

Subvoucher No. 5

# United States of America

## RECEIPT FOR CASH

### SUBVOUCHER FOR MISCELLANEOUS EXPENSES

RECEIVED of John Doe

on Feb. 25, 1934, in cash, the sum of

95 Fr.

and 100 Dollars

(\$ Fr. 95)

, in full of the following account:

NO.	ITEMS	AMOUNT
	For services as typist	
	during the period Feb. 14-24, 1934,	
	10 days at 10Fr.	Fr. 100.00
	Less 5% compensation ded.	5.00
	Net paid	95.00
	Total paid \$	95 00

Signature:

Effie Shannon

DO NOT  
SIGN IN  
DUPLICATE

By

Title

Bordeaux, France.

(Address)

Witness to signature by mark:

(Signature)

(Address of witness)

TO BE USED  
WHEN  
DEALER'S  
BILL IS NOT  
AVAILABLE



USE ONE SIDE ONLY

Standard Form No. 1012d  
Form approved by Comptroller General U. S.  
March 20, 1931

# United States of America

Subvoucher No. \_\_\_\_\_

## RECEIPT FOR CASH SUBVOUCHER FOR MEALS AND LODGING

To be completely filled in before signature by payee, and there must not be any erasure or other alteration whatever.

City or town \_\_\_\_\_ (Date) \_\_\_\_\_

Name of hotel \_\_\_\_\_

RECEIVED IN CASH OF \_\_\_\_\_

AND \_\_\_\_\_ DOLLARS (\$ \_\_\_\_\_)  
100

for meals and lodging from \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
(Cross out words not applicable)

to \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, inclusive, \_\_\_\_\_ days, at \$ \_\_\_\_\_ per day.

If charge for fractional part of day is greater in proportion, it must be explained hereunder \_\_\_\_\_

To be used when hotel bill is not available.

(See "Receipts required," and "Receipts not required," Standardized Government Travel Regulations.)

Do not  
Sign in  
Duplicate

(Signature) \_\_\_\_\_

(Title) \_\_\_\_\_

Witness to signature by mark: \_\_\_\_\_

(Signature)

(Address of witness)

10-1996



STATEMENT TO ACCOMPANY  
ACCOUNTS RENDERED UNDER  
AN ADVANCE OF FUNDS

122

Account of John Doe March 3, 1929  
(Date)  
under an advance of funds made  
under travel authority No. L.A. 122-P, dated January 28, 1929, and under bond  
dated January 29, 1929.

Amount of advance \$ 500.00

Expended and not previously reimbursed:

Date Submitted	Period Covered	Amount
<u>Mar. 3, 1929</u>	<u>Feb. 1-28, 1929</u>	<u>\$ <del>28</del> 209.68</u>
<u>                    </u>	<u>                    </u>	<u>                    </u>
<u>                    </u>	<u>                    </u>	<u>                    </u>

TOTAL, \$ 209.68

Balance due United States kept in personal possession, \$ 290.32

I CERTIFY that the foregoing is a correct statement of my account, that I will continue in a travel  
status until and that I will have further need for this advance.

Signature John Doe

Agricultural Explorer.  
(Official title)



SAMPLE

UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE  
BUREAU OF PLANT INDUSTRY

WEEKLY ITINERARY REPORT

John Doe

(Name)

Agricultural Exploration.

(Office)

From February 1 to February 28, 192 29.

Date 1929	Places where work was performed or expense incurred	Character of work performed (Briefly give specific work)	Time of arrival at each point visited and of departure from and return to headquarters (Repeat in account)
Sunday Feb. 1	Enroute to Europe		Left D.C. 9 A.M. Arr. New York City 1 P.M. Left " " 9 P.M. for London, Eng.
Monday Feb. 2 - 9 Enroute			
Tuesday Feb. 10	Oxford, Eng.	Consulting officials regarding Agricultural conditions.	Arr. London 9 A.M. Arr. Oxford 8 P.M.
Wednesday Feb. 11-14	"	Consulting officials and agricultural investigations re forage crops	Oxford, Eng.
Thursday Feb. 15	England.	"	Returned to London 9 A.M. Left London 12 o'clock midnight for Bordeaux, France.
Friday Feb. 16-17	Enroute to Bordeaux		
Saturday Feb. 18	Bordeaux, France	Visited agricultural college and consulted officials re forage crops and other agricultural matters.	Arr. Bordeaux 12 noon.

Address for succeeding week: C/o American Consul, Bordeaux, France.

Remark

NOTE.—This report should be initialed both by the Chief of the Office concerned and by the clerk preparing it from the data sent in by the field man.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929 8-6248

(OVER)



**SAMPLE**  
**UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE**  
**BUREAU OF PLANT INDUSTRY**

**WEEKLY ITINERARY REPORT**

----- **John Doe** ----- **Agricultural Exploration** -----  
(Name) (Office)  
 From **Feb. 19** ----- to **Feb. 28, 1922** -----, 192

Date	Places where work was performed or expense incurred	Character of work performed (Briefly give specific work)	Time of arrival at each point visited and of departure from and return to headquarters (Repeat in account)
<b>1922</b> Sunday			
<b>Feb. 19-28</b>	<b>Bordeaux and vicinity.</b>	<b>Consulting agricultural officials and gathering specimens.</b>	
Monday			
Tuesday			
Wednesday			
Thursday			
Friday			
Saturday			

Address for succeeding week: **C/o United States Consul, Bordeaux, France.**

Remarks:

NOTE.—This report should be initialed both by the Chief of the Office concerned and by the clerk preparing it from the data sent in by the field man.



*Sample*  
**Public Voucher for Reimbursement of Travel and Other Expenses  
Including Per Diem**

124  
Voucher No. \_\_\_\_\_  
No. \_\_\_\_\_

(Statement of account must be completely filled in by payee prior to signature, and there must not be any erasure or alteration unless initialed or signed by him)

GENERAL ACCOUNTING OFFICE  
PREAUDIT  
Certified for payment in the  
sum of \$ \_\_\_\_\_  
J. R. McCARL,  
Comptroller General of  
the United States.  
By \_\_\_\_\_

U. S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE  
(Department, Bureau, or Establishment)  
Appropriation: \_\_\_\_\_  
THE UNITED STATES, Dr.,  
To *John Doe*  
Bordeaux, France.  
(Address)

PAID BY  
  
(For use of Paying Office)

Official Headquarters *Washington, D. C.* Domicile \_\_\_\_\_ Residence \_\_\_\_\_  
(For use of the Postal Service only)

FOR REIMBURSEMENT of travel and other expenses incurred in the discharge of official duty  
from *February 1*, 19*29*, to *February 28*, 19*29*,  
as per itemized statement within, under authority No. *122-P*, dated *Jan. 28, 1929*, \$ *209 68*

(Additional statements by Department,  
Bureau, or Establishment,  
if deemed necessary)

(ACCOUNTING CLASSIFICATION)

(Payee will NOT use this space)

Differences \_\_\_\_\_

Account verified; correct for \$ \_\_\_\_\_

(Signature or initials) \_\_\_\_\_

AMOUNT		NOTATIONS
Dollars	Cents	(Payee must not use this column)
<i>209</i>	<i>68</i>	

I do solemnly swear (or affirm) that the above account and schedule annexed are just and true in all respects; that the distances for which charge is made have been actually and necessarily traveled on the dates specified; that except as shown no lodgings were shared jointly with others nor were meals or lodgings furnished without charge by a Government agency or with or without charge by a member of my family, by another Government employee or a member of his family; that the amounts as charged, other than for allowance in lieu of transportation in kind and/or for per diem in lieu of subsistence, have been actually paid by me for travel and expenses incurred on official business only; that no part of the account has been paid by the United States, but the full amount is justly due; that all expenditures included in said account were made under prior authority therefor or under such circumstances as to render the securing of prior authority impracticable; that it was not, for reasons stated hereon, feasible to have payments made by a disbursing officer of the United States for the expenditures other than my own personal travel expenses; that the expenses for which no vouchers were obtained were incurred under such circumstances as to render the taking of vouchers impracticable, as fully explained herein; and that none of the car or other fares claimed, except as herein otherwise explained, was for travel between place of temporary residence or where meals were taken and place of duty.

SIGN ORIGINAL  
ONLY

Payee *John Doe*

Title *Agricultural Explorer.*

(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)  
Recommended for approval:

Subscribed and sworn to (or affirmed) before me at *Bordeaux, France*  
this *3rd* day of *March*, 19*29*

Signature \_\_\_\_\_  
(Immediate Supervising Official)

*Peter Smith*  
Title *U. S. Consul*

Seal

I certify that the official headquarters, domicile, or residence of the claimant is as stated above; that the travel was authorized from and to the points stated in the account, and for the period and at the subsistence rate or rates claimed, as shown by the authority on file, or (if such authority was not issued in advance of travel) as satisfactorily explained and approved hereon as required by the Standardized Government Travel Regulations; that the within itemized statement has been examined and is certified correct, except as noted; and that the amounts therein claimed are just and reasonable, except as noted.

\* Approved for \$ \_\_\_\_\_

SIGN ORIGINAL ONLY

\*

Title \_\_\_\_\_

Paid by { Check No. \_\_\_\_\_, dated \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, for \$ \_\_\_\_\_ } on Treasurer of the United States  
{ Cash, \$ \_\_\_\_\_, on \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_ } in favor of payee named above  
Signature of payee \_\_\_\_\_

OBSERVE INSTRUCTIONS ON LAST PAGE OF THIS FORM

SIGN ORIGINAL ONLY

\* If the ability to certify and authority to approve are combined in one person, one signature only is necessary; otherwise the approving officer will sign in the blank space below "Approved for \$ \_\_\_\_\_" and over his official title.



### ITEMIZED SCHEDULE OF TRAVEL AND OTHER EXPENSES

1. Give duty status on first day of voucher period:

\* Arrived at (In March and subsequent vouchers show date of arrival at point where located on the first day of the month - See paragraph 48 (Travel Reg.) 19\_\_\_\_  
for temporary duty for approximate period \_\_\_\_\_

Approximate date of return to official headquarters

2. State authorized allowance for per diem in lieu of subsistence: \$ 5.00 in U.S.; \$6.00 abroad; and \$2.50 while on posts furnishing subsistence.

\* If authority provides for travel to more than one point, time of arrival and departure from each should be stated in the body of the account in chronological order.

† If more than one rate of allowance is authorized, full statement of application of each rate must be given in some convenient place on this voucher.

DATE	CHARACTER OF EXPENDITURE (To be itemized by the day and fully explained)	SUB- VOL. NO.	AMOUNT		NOTATIONS (Payee must not use this column)
			SUBSISTENCE	OTHER	
Feb. 1	Left Washington, D.C. 9 A.M., Pa. R.R.				
	Taxi fare to station from residence, Washington, D.C.			50	
	Arrived New York City 1 P.M.				
	Taxi to S.S. wharf New York City			1 00	
	Left New York for London 9 P.M.				
	Per diem allowance 15 hours at \$5.00 (6 A.M. to 9 P.M.)		3 13		
	" " " 3 " at \$2.50 (9 P.M. to 12 P.M.)		31		
	(Per diem allowance to be claimed in U.S. currency. The Comptroller General has ruled that where per diem allowance rates change on any day, the allowance must be computed at the actual time at each rate.)				
	Rental of steamer chair, New York to London	1		1 00	
	Rental of steamer rug " " "	2		1 00	
Feb. 10	Arrived London 9 A.M.				
	Per diem allowance on boat from Feb. 2 to 9 A.M. Feb. 10. 8 days 9 hours at \$2.50		20 94		
	Per diem allowance in England at \$6.00 (9 A.M. to 12 P.M.)		3 75		
	U. S. currency carried to last page		28 15	3 30	
				28 13	
				\$31 43	
	British currency used in England	Lbs.	Sh.	Pence.	
	R. R. fare London to Oxford, L. & N.E.	1	2		
	Transfer of baggage, wharf to hotel, London		6		
	Taxi fare, station to Museum, Oxford		4	5	
Feb. 5	R. R. fare Oxford to London	1	2		
	Steamer fare London to Bordeaux (French Line) (No steamships of United States registry available)	12			
	Left London 12 o'clock midnight				
	Total in British currency	14	14	5	
	Exchange rate 1 Lb. equals \$5.00 (Exchange slip attached)				
	Value in U.S. currency carried to last sheet			\$73 60	
Feb. 15	Arrived Bordeaux at 12 noon (French currency used)			francs	
	Taxi wharf to hotel Bordeaux			5.00	
	Guide to point in country near Bordeaux	3		10.00	
	(Guide was necessary as I was unfamiliar with country)				
Feb. 2	Supplies for official work Bordeaux	4		12.00	
Feb. 2	to 28, at Bordeaux and vicinity.				
	Total in French currency		francs	27.00	
	Exchange rate \$1 equals 5 francs (Exchange slip attached)				
	Value in U.S. currency			\$5.40	
	Expenses Washington to London			31.43	
	Expenses in England			75.60	
	Per diem allowance at \$6.00, Feb. 11 to 15, inclusive.			30.00	
	Per diem on boat at \$2.50, Feb. 16 to 12 noon Feb. 18, 2 1/2 days			6.25	
	Per diem at \$6.00 from 12 noon Feb. 18 to Feb. 28, inclusive			63.00	
	Grand total in U.S. currency carried to front page			\$209.68	
	Taxi and other fares were not incurred for the purpose of obtaining meals or lodgings. Except as provided for under paragraph 2-a, Travel Regulations, taxi charges must show why street car or other cheaper means of transfer could not have been used.				
TOTALS (to be carried forward to Continuation Sheet, if necessary)					
TOTAL AMOUNT OF VOUCHER (not to be used when totals are carried forward to Continuation Sheet)					



(To be used at discretion of Department, Bureau, or Establishment)

Note:

## GENERAL INSTRUCTIONS

1. This form of voucher will be used in accounting for expenses of travel, including per diem in lieu of subsistence when authorized, and other authorized expenses for which reimbursement is claimed. Where an account is too large to be stated on this form use continuation sheets, and fasten them together in the upper left-hand corner. Fill in the form on this voucher, showing how transportation requests were used. Accounts must embrace each and every item of expenditure pertaining to the period for which the account is rendered.
2. Each account must be sworn to (or affirmed) by the person rendering it, in the form prescribed on the face of this form. Officers and employees traveling upon official business will be allowed their travel expenses, as explained and embraced in the travel regulations. The provisions of these regulations must be strictly observed in order to avoid suspensions and disallowances in the settlement of accounts.
3. One or more copies of the approved memorandum voucher may be used as required for administrative purposes.



STATEMENT TO ACCOMPANY  
ACCOUNTS RENDERED UNDER  
AN ADVANCE OF FUNDS

126

March 3, 1929

(Date)

Account of John Doe under an advance of funds made  
under travel authority No. 122-P, dated Jan. 28, 1929, and under bond  
dated Jan. 29, 1929

Amount of advance \$ 500.00

Expended and not previously reimbursed:

Date Submitted	Period Covered	Amount
<u>March 3, 1929</u>	<u>Feb. 1-28, 1929</u>	\$ <u>209.68</u>
-----	-----	-----
-----	-----	-----

TOTAL, \$ 209.68

Balance due United States kept in personal possession, \$ 290.32

I CERTIFY that the foregoing is a correct statement of my account, that I will continue in a travel  
status until June 30, 1929 and that I will have further need for this advance.

John Doe

Signature \_\_\_\_\_

Agricultural Explorer.

(Official title)



124

United States of America

## RECEIPT FOR CASH

## SUBVOUCHER FOR MISCELLANEOUS EXPENSES

**RECEIVED** of John Doe

on Feb. 2, 1929, 19\_\_\_\_, in cash, the sum of

----- and 00 <sup>100</sup> Dollars

(\$1.00), in full of the following account:

NO.	ITEMS	AMOUNT	
	Rental of steamer		
	chair for trip from		
	New York to London	1	00
	Total paid \$	1	00

**Signature:**

**DO NOT  
SIGN IN  
DUPLICATE**

### 3.3. President Grant

By \_\_\_\_\_

FURBER

Title \_\_\_\_\_  
On board ship.

(Address)

**Witness to signature by mark:**

(Signature)

.....  
(Address of witness)

**TO BE USED  
WHEN  
DEALER'S  
BILL IS NOT  
AVAILABLE**



# United States of America

Subvoucher No. \_\_\_\_\_

## RECEIPT FOR CASH

### SUBVOUCHER FOR MEALS AND LODGING

To be completely filled in before signature by payee, and there must not be any erasure or other alteration whatever.

City or town \_\_\_\_\_

(Date) \_\_\_\_\_

Name of hotel \_\_\_\_\_

RECEIVED IN CASH OF \_\_\_\_\_

AND \_\_\_\_\_ DOLLARS (\$ \_\_\_\_\_ )  
100

for meals and lodging from \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
(Cross out words not applicable)

to \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, inclusive, \_\_\_\_\_ days, at \$ \_\_\_\_\_ per day.

If charge for fractional part of day is greater in proportion, it must be explained *hereunder* \_\_\_\_\_

To be used when hotel bill is not available.

(See "Receipts required," and "Receipts not required," Standardized Government Travel Regulations.)

Do not  
Sign in  
Duplicate

(Signature) \_\_\_\_\_

(Title) \_\_\_\_\_

Witness to signature by mark: \_\_\_\_\_

(Signature)

(Address of witness)

10-1996

USE ONE SIDE ONLY



128

**RECEIPT FOR CASH**  
**SUBVOUCHER FOR MISCELLANEOUS EXPENSES**

--- ONE and  $\frac{00}{100}$  Dollars  
(\$ 1.00), in full of the following account:

Total paid	\$	1	60
------------	----	---	----

**DO NOT  
SIGN IN  
DUPLICATE**

By Max Hardy

Title	Purser.
-------	---------

On board the boat.

(Address)

**Witness to signature by mark:**

-----  
(Signature)

(Address of witness)

**TO BE USED  
WHEN  
DEALER'S  
BILL IS NOT  
AVAILABLE**



Standard Form No. 1012a  
Form approved by Comptroller General U. S.  
March 20, 1931

# United States of America

Subvoucher No. \_\_\_\_\_

## RECEIPT FOR CASH

### SUBVOUCHER FOR MEALS AND LODGING

To be completely filled in before signature by payee, and there must not be any erasure or other alteration whatever.

City or town \_\_\_\_\_

(Date)

Name of hotel \_\_\_\_\_

RECEIVED IN CASH OF \_\_\_\_\_

AND \_\_\_\_\_ DOLLARS (\$ \_\_\_\_\_)  
100

for meals and lodging from \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
(Cross out words not applicable)

to \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, inclusive, \_\_\_\_\_ days, at \$ \_\_\_\_\_ per day.

If charge for fractional part of day is greater in proportion, it must be explained *hereunder* \_\_\_\_\_

To be used when hotel bill is not available.

(See "Receipts required," and "Receipts not required," Standardized Government Travel Regulations.)

Do not  
Sign in  
Duplicate

(Signature) \_\_\_\_\_

(Title) \_\_\_\_\_

Witness to signature by mark: \_\_\_\_\_

(Signature)

(Address of witness)

10-1996

USE ONE SIDE ONLY



111

UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE  
Division of Accounts and Disbursements  
Washington, D. C.

This check is inclosed in connection with your application for an advance of funds for traveling expenses.

Your cooperation is requested to the end that one of the pink forms 1039 be attached to each voucher submitted by you when operating under funds advanced and that the form be accurately and completely filled and signed. For your information I might add that opposite "Amount of advance" SHOULD APPEAR THE AMOUNT FOR WHICH YOU ARE ACCOUNTABLE under the advance of funds made to you, and that under "Expended and not previously reimbursed" should appear only those accounts for which you have not received a check or for which you have not received credit. The "Balance due the United States" will then be the amount remaining in your possession, without taking into consideration such current expenditures as you may have made for which you have not submitted an expense account. It is also essential that your certificate at the bottom of the form clearly indicate whether or not you will continue in a travel status and whether or not you will have further need for the advance.

W. R. FUCHS

A. ZAPPONE

Disbursing Clerk.



7112

JOBBERS' EXCHANGE BANK.

LONDON, ENGLAND.

Feb. 10, 1929.

RECEIVED of John Doe the sum of Forty Dollars (\$40.00) in exchange for Eight Lbs. (8 £), the rate of exchange being One £ equals \$5.00.

Percy Lipton,  
Cashier.



413

London, England,  
Jobbers' Exchange Bank  
February 10, 1929

RECEIVED OF JOHN DOE the sum of Forty Dollars (\$40.00) in exchange for  
Eight Pounds (8 £), the exchange rate being One £ equals \$5.00.

Percy Lipton.  
Cashier.



114  
BORDEAUX, FRANCE,  
Bank of Savings, Feb. 18, 1929.

Received of John Doe the sum of Ten Dollars (\$10.00) in exchange for  
Fifty Francs (50 Fr.), the exchange rate being \$1.00 for 5 Fr.

Pierre Seville,  
Cashier.



115  
BANK OF SAVINGS.

Bordeaux, France.

Feb. 18, 1929.

RECEIVED OF John Doe the sum of Ten Dollars (\$10.00) in exchange for Fifty Francs (50 Fr.), the rate of exchange being \$1.00 for 5 Fr.

Pierre Seville,  
Cashier.



3 116  
Bordeaux, France,  
February 18, 1929.

Received of John Doe, the sum of Ten Francs (10 Fr.) for services  
as guide to point near Bordeaux for one day.

Jacques Pierre.  
Guide.



Sub Vo.3.

117

Bordeaux, France.

Feb. 18, 1929.

Received of John Doe the sum of Ten Francs (10 Fr.) for services  
as guide near Bordeaux for one day.

Jacques Pierre  
Guide.



Bordeaux, France.  
February 19, 1929.

4118

Received of John Doe the sum of Twelve Francs (12 Fr.) for supplies  
as follows:

5 film packs at 2 Fr - - - - -	Fr. 10.00
1 pkg. developer - - - - -	2.00
	-----
	Fr. 12.00

Merchants Company,  
H. Lefebre  
Clerk.